

# L'IMPARTIAL

Feuille d'Avis des Montagnes 1806

Quotidien neuchâtelois et jurassien édité à La Chaux-de-Fonds  
Rédactions régionales: Le Locle, Fleurier, Neuchâtel, Saint-Imier, Tramelan, Saint-Brais

Rédaction  
Administration:  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Rue Neuve 14  
Tél. (039) 21 11 35  
Télex 95 2114

**la voix d'une région**

Société éditrice: Imprimerie Courvoisier - Journal L'Impartial S.A.

O

**opinion**

**Le voyage de M. Reagan Positif ou négatif?**

*M. Reagan en Amérique latine. Négatif, le bilan du voyage? En dépit de plusieurs anicroches, nous croyons que, si l'on prend tous les éléments en mains, on doit pencher pour le positif. En tout cas pour Washington!*

*Au premier chef, les accords conclus avec le Brésil. Par sa puissance, par ses potentialités, le pays du président Figueiredo équivaut à la moitié de l'Amérique du Sud. Le fait que Rio de Janeiro et Washington soient parvenus à une entente, voilà qui pèse donc très lourd dans l'actif du bilan.*

*D'autant plus que, selon les normes occidentales, le Brésil a fait d'énormes progrès sur le chemin de la démocratie et que les dernières élections ont été marquées par le triomphe des modérés. Aussi bien du côté gouvernemental que du côté de l'opposition...*

*L'étape de Bogota a été dictée par la proximité de la Colombie d'avec l'Amérique centrale. M. Reagan y a été copieusement hué. Mais l'Etat dirigé par le président Betancur est un pays pourri. Certes, il pourrait contribuer à la déstabilisation des petits Etats voisins, mais il est déchiré par une guerre civile meurtrière depuis des dizaines d'années et le racisme anti-indien de ses habitants est souvent virulent. Bref malgré sa teinture démocratique, il ne compte guère et les manifestations contre les Etats-Unis doivent être considérées comme une espèce de dévouement, servant à donner bonne conscience à ses habitants pour très peu de frais...*

*Demeurent les escales au Costa Rica et au Honduras.*

*Les phrases-clés que l'hôte de la Maison-Blanche y a prononcées sont:*

*«La situation des droits de l'homme s'améliore nettement au Salvador. Je demanderai au Congrès de maintenir l'aide militaire et économique des Etats-Unis à ce pays.»*

*«La seule voie vers la paix est la route suivie par le Costa Rica: l'engagement envers la démocratie, le rejet de l'extrémisme et de la force armée, et le respect des droits de l'homme et de la légalité.»*

*Par ailleurs, l'essentiel de la visite de M. Reagan en Amérique centrale a consisté dans sa rencontre avec le général et prédicateur évangéliste guatémaltèque Rios Montt et dans sa condamnation très nette de la politique du Nicaragua et de Cuba.*

*Il paraît résulter de tous ces faits que M. Reagan va s'efforcer d'engager davantage les Etats-Unis dans la guerre civile qui fait rage dans la région.*

► Page 3 **Willy BRANDT**

**Lors d'un affrontement avec la police à Barcelone Un chef terroriste tué**

Le chef présumé des Groupes de résistance antifasciste du premier octobre (Grapo), groupuscule terroriste d'extrême-gauche a été tué hier matin à Barcelone par la police, a annoncé officiellement le commandement unifié pour la lutte contre le terrorisme (Mulc).

Le communiqué du Mulc précise simplement que Juan Martin Luna a été grièvement blessé par plusieurs fonctionnaires du Mulc après avoir tiré sur eux avec un pistolet «Star» de 9 millimètres, et qu'il est décédé à son arrivée à l'hôpital.

Selon d'autres sources policières, Martin Luna a refusé d'obtempérer aux sommations des hommes du Mulc, qui étaient sur sa piste depuis plusieurs jours et auraient procédé récemment à plusieurs arrestations en relation avec les Grapo.

Le 6 novembre dernier, les Grapo avaient décrété unilatéralement une suspension de leurs activités terroristes, afin de prouver leur «disposition au dialogue» avec le Parti socialiste ouvrier espagnol (PSOE), vainqueur des élections générales.

«Notre organisation est décidée à décréter un cessez-le-feu indéfini et à se dissoudre», précisait le communiqué des Grapo, qui posait cependant plusieurs conditions à cette auto-dissolution, parmi lesquelles: «La sortie de l'Espagne de l'Otan, l'épuration de l'appareil de l'Etat et l'amélioration des conditions de vie des masses».

Selon la police, les Grapo s'étaient manifestés pour la dernière fois le 29 septembre dernier, en faisant exploser une vingtaine d'engins dans diverses villes d'Espagne.

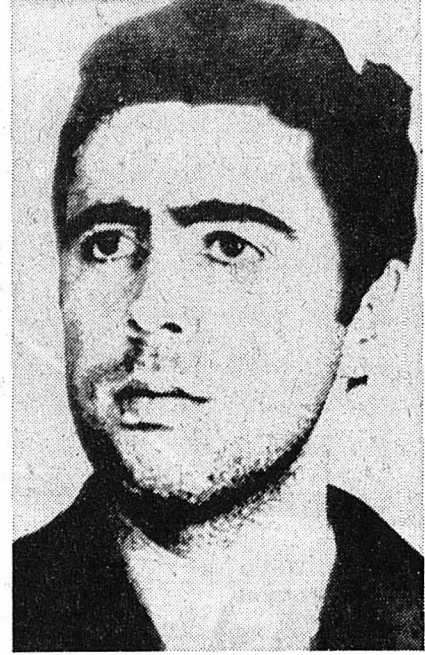
La mort de Juan Martin Luna, notent les observateurs, pourrait signifier la fin de cette trêve, même si, les sources policières citées précédemment, les Grapo ne disposeraient plus désormais que d'une douzaine d'hommes tout au plus.

«Bras armé» d'un petit groupuscule d'extrême-gauche, le Parti communiste espagnol reconstitué (PCQHR, illégal), les Grapo sont apparus le 1er octobre 1975 en assassinant à Madrid quatre policiers, afin de venger cinq militants d'extrême-gauche qui venaient d'être exécutés par le régime franquiste.

Les Grapo ont souvent été soupçonnés d'être manipulés par l'extrême-droite et certains services policiers.

Né il y a 28 ans à Cadix, marié et père d'un enfant, Juan Martin Luna était considéré comme le principal dirigeant des Grapo depuis la mort, en septembre 1981, d'Enrique Cerdan Calixto, également tué par la police après une fusillade à Barcelone.

Arrêté en 1977 puis condamné à 37 ans de réclusion pour l'assassinat d'un militaire, Juan Martin Luna était recherché par la police depuis son évasion de la prison de Zamora, le 18 décembre 1979.



Juan Martin Luna, chef présumé des extrémistes du Grapo. (Bélino AP)

Quatre autres responsables des Grapo s'étaient évadés en même temps que Martin Luna: deux d'entre eux avaient été rapidement repris, les deux autres (dont Enrique Cerdan Calixto) étant tués en 1980 et 1981.

Juan Martin Luna était ainsi le dernier dirigeant «historique» des Grapo encore en liberté. (ats, afp)

**Le voyage de M. Reagan en Amérique latine est terminé Pas de percée diplomatique spectaculaire**

Le président Ronald Reagan n'a guère réussi de percée diplomatique spectaculaire lors de sa tournée en Amérique latine, mais il a affirmé à

son retour à Washington «avoir beaucoup appris» d'un voyage «très constructif.»

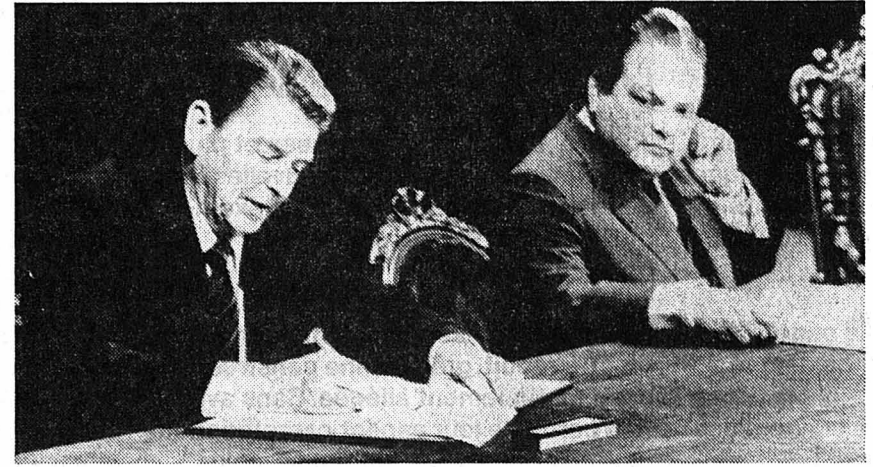
Ce voyage éclair de quatre jours a

commencé par un succès au Brésil, mais a frisé l'échec en Colombie, lorsque M. Reagan a dû écouter le président Belisario Betancur prendre à contre-pied les principaux aspects de la politique de Washington en Amérique latine.

Le chef de l'Etat colombien, qui a décréto une amnistie avec la guérilla, a notamment préconisé devant M. Reagan le retour de Cuba au sein de l'Organisation des Etats américains.

Prenant Ronald Reagan par surprise, M. Betancur lui a fait reconnaître qu'il était venu en Amérique latine sans avoir grand chose de nouveau à proposer. «Je suis venu sans programme préconçu, pour écouter et pour apprendre, a en effet reconnu le président américain en cherchant à se démarquer de l'idée d'une Amérique latine, «arrière-cour des Etats-Unis».

► Page 3



M. Reagan, au côté du président du Costa Rica, M. Luis Alberto Monge, signe un traité d'extradition. (Bélino AP)

**En Allemagne de l'Est Des centaines de femmes refusent de prendre les armes pour défendre leur pays**

Plusieurs centaines de femmes est-allemandes ont écrit au chef du parti communiste M. Erich Honecker pour lui dire qu'elles ne prendraient pas les armes pour défendre leur pays et pour lui demander de revenir sur une loi prévoyant la mobilisation de femmes en temps d'urgence, a rapporté hier le magazine ouest-allemand «Der Spiegel».

L'hebdomadaire reproduit ce qu'il affirme être une lettre de ce groupe de femmes adressée en octobre à M. Honecker. Selon «Der Spiegel», deux de ces «plusieurs centaines de femmes» qui ont signé le texte ont été récemment détenues brièvement par la police.

Dans le texte, les femmes critiquent une loi du 25 mars dernier étendant les règles en vigueur pour les réservistes et introduisant également la conscription pour les femmes âgées de 18 à 50 ans en temps de guerre.

L'adoption de cette loi par le Parlement est-allemand viole la Constitution du pays parce que cette mesure n'a pas été auparavant discutée publiquement, comme le prévoit la Constitution, affirme le groupe de femmes dans la lettre, qui ajoute: «La moitié de la population de l'Allemagne de l'Est est directement concernée par cette loi. Nous, femmes, déclarons que nous ne sommes pas préparées à être enrôlées et demandons un moyen légal de refuser. Le droit de refuser est nécessaire parce que l'adoption de cette loi (...) entraîne une limitation de la liberté de conscience.»

«Nous, femmes, refusons de penser qu'un jour nous serons dans les rangs de la NVA (Armée nationale populaire) et défendrons un pays qui sera inhabitable, même après une guerre conventionnelle, qui en Europe se terminerait probablement en catastrophe nucléaire», poursuivent les femmes dans le texte cité par «Der Spiegel».

Les femmes se décrivent comme «des femmes avec ou sans enfants, catholiques, protestantes ou sans religion, certaines ayant connu la guerre, d'autres ayant échappé à ce mal (...)».

Elles poursuivent dans leur lettre: «(...) Nous ne sommes pas indifférentes et ne voulons pas donner notre accord silencieux à une loi qui impose pratiquement de nouveaux devoirs aux femmes, des devoirs qui ne correspondent pas à nos idées propres». Ces nouveaux devoirs ne vont pas dans le sens d'une égalité des sexes, mais sont plutôt de nature contradictoire au fait «d'être une femme», ajoute le groupe de femmes, qui rappelle que des hommes, également refusent le service militaire.

Cette question du service militaire est devenue un sujet de controverse croissante en RDA. Depuis deux ans. Un petit mouvement pacifiste, indépendant du parti et appuyé par l'Eglise, a demandé que des services civils dans les activités sociales remplacent le service militaire obligatoire de 18 mois pour les objecteurs de conscience.

Cette demande a été rejetée par les dirigeants est-allemands, qui ont réagi en faisant adopter cette loi du 25 mars sur l'extension de la conscription. (ap)

6.12.82 KEYSTONE

3° 1° 0° à 2200 m.

M

**météo**

Nord des Alpes, nord et centre des Grisons, Valais: il y aura d'abord des stratus en plaine avec une limite supérieure voisine de 800 m. Ils se dissiperont en cours de journée et une couverture de nuages élevés se développera depuis le nord l'après-midi. Quelques précipitations pourront se produire au cours de la soirée au nord. L'isotherme zéro degré sera voisine de 2200 m.

Sud des Alpes et Engadine: quelques bancs de brouillards matinaux puis augmentation de la nébulosité au cours de la journée.

Evolution prévue pour mardi et mercredi: quelques précipitations encore possibles au nord, sinon partiellement ensoleillé et diminution de la nébulosité.

Lundi 6 décembre 1982  
49e semaine, 34e jour  
Fête à souhaiter: Nicolas

	Lundi	Mardi
Lever du soleil	8 h. 03	8 h. 04
Coucher du soleil	16 h. 42	16 h. 42

S

**sommaire**

**URJ: inquiétude face à la hausse des taxes postales**  
SUISSE Page 4

**SPORTS**

**FOOTBALL: première défaite du FC La Chaux-de-Fonds.**  
**HOCKEY SUR GLACE: nouvelle déception à la patinoire des Mèlèzes.**  
**CYCLISME: exploit helvétique aux Six Jours de Zurich.**  
**SKI: doublé autrichien à la première descente Coupe du monde.**  
**SKI NORDIQUE: le Loclois Daniel Sandoz brillant à St-Moritz.**  
Lire en pages 8, 9, 11, 13 et 14

R

**région 2e cahier**

**Elections à Moutier Exécutif: statu quo, mais...**  
PAGE 15

**BIJOUTERIE - HORLOGERIE**

**Le diamant**  
Avenue Léopold-Robert 41  
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH  
57027



BMW 320i. Options: jantes en alliage léger.

## BMW lance une nouvelle classe d'automobiles.

### Les nouvelles BMW 318i, 320i, 323i.

Les nouvelles BMW série 3 consacrent un extraordinaire transfert de technologie du haut de gamme sur des modèles compacts. Aussi ces nouvelles BMW compactes permettent-elles désormais à un nombre bien plus grand d'automobilistes de profiter des innovations de la classe supérieure. En version standard, elles renferment en effet des techniques qui, chez la plupart des autres, parent tout au plus quelque prototype ou stand d'exposition.

La technique de la nouvelle série 3: hier encore, un beau rêve pour beaucoup; puis, une réalité réservée aux meilleurs, et maintenant, le modèle à suivre d'une nouvelle classe.

Les nouvelles BMW série 3 vous permettent désormais d'acquérir une somme de technologie automobile ultra-moderne, comme n'en renfermait jusqu'ici aucune voiture de ce type et de cette taille:

La discrétion de marche des moteurs à 6 cylindres (à partir de la 320i).

Une boîte à 5 vitesses.

Une injection d'essence, propice aux performances comme aux économies de carburant.

Une injection électronique à coupure d'alimentation en décélération, au-delà de 1200/min (à partir de la 320i).

Un instrument de vérification active, le «Check-Control», facteur de sécurité appréciable (à partir de la 320i).

Un indicateur de maintenance modulée, qui permet, en conduisant avec ménagement, d'espacer considérablement les opérations d'entretien.

Un indicateur de consommation précise, unique en son genre (à partir de la 320i).

Un train avant à jambes de suspension à une articulation, assurant autant de confort et de sécurité que la suspension BMW à double articulation.

Un système de freinage à dispositif anti-piqué.

Un essieu arrière à bras obliques à 15° et à réducteur de cabrage au démarrage.

La nouvelle manière économique de rouler en première classe.

Tout en étant plus dynamiques et plus performantes encore, les nouvelles BMW série 3 ont une consommation exemplaire et sont plus écologiques.

En dépit d'un niveau supérieur de qualité, de sécurité et d'équipement, leur poids a pu être réduit, grâce à une construction systématiquement allégée. Sans avoir rien perdu de leur aspect caractéristique de BMW, elles présentent un Cx plus favorable. De plus, grâce à une conception globale unique en son genre, elles sont plus économiques encore.

Dans les nouvelles BMW série 3, la technique de l'élite a conquis deux toutes nouvelles dimensions: une sorte de coupé à deux portes et une berline compacte à quatre portes (à partir de 1984).

La version à deux portes constitue la formule rêvée pour les conducteurs sportifs éclectiques. Elle offre une sensation de conduite unique en son genre dans cette catégorie d'automobiles.

C'est que les nouvelles BMW série 3, même comparées à leurs devancières, ont encore gagné en fougue.

Les nouvelles BMW compactes réunissent, sous une forme concentrée, la somme de toutes les expériences de BMW.

Un premier essai révèle déjà que ces voitures atteignent un nouveau niveau de qualité: grâce à une construction plus étudiée encore dans le détail, à une conception et à un équipement extrêmement ingénieux, à des matériaux choisis et

mis en œuvre avec le plus grand soin et à des méthodes de production ultra-modernes. Sans être plus grandes à l'extérieur, les nouvelles BMW série 3 sont plus spacieuses à l'intérieur.

Sur la version à deux portes, les sièges avant s'avancent automatiquement quand on en rabat le dossier, pour faciliter l'accès à l'arrière.

Les nouvelles BMW série 3 sont entièrement axées sur la sécurité. Leur habitacle est pourvu d'un capitonnage conçu en fonction des tout derniers résultats des recherches en matière de protection des occupants en cas de collision. De par leur conception renonçant à toute concession pour raison d'allègement et à leur haute sécurité active, elles comptent parmi les voitures actuelles les plus sûres.

Les BMW compactes sont des automobiles d'allure jeune et sportive, aussi maniables que performantes. Par leur technique ultra-moderne, elles sont à la fois à la pointe du progrès et tout à fait d'actualité. Il serait absurde de rechercher plus de tape-à-l'œil, en se contentant de moins de technologie. Optez donc pour BMW: vous sortirez du rang par l'avance technique.

Les nouvelles BMW série 3. Le meilleur de BMW dans une toute nouvelle catégorie de voitures.

BMW (SUISSE) SA, Dielsdorf / ZH, et ses 150 agences BMW qualifiées.



## MONDE

Après le sommet de Copenhague  
L'Europe paraît déterminée à rester unie

Au lendemain du Conseil européen de Copenhague, l'Europe paraît déterminée à rester unie dans les négociations commerciales avec ses deux grands partenaires, les Etats-Unis et le Japon.

Vendredi et samedi, les dix chefs d'Etat et de gouvernement de la Communauté ont souligné que l'unité et la cohésion sont plus que jamais indispensables dans les relations commerciales avec Washington et Tokyo. La solidarité manifestée notamment lors des discussions avec les Etats-Unis sur les sanctions relatives au gazoduc sibérien doit être maintenue, ont-ils estimé.

Mais l'Europe entend éviter une guerre commerciale avec les Etats-Unis et poursuivre un «dialogue constructif» avec Washington, en vue d'assurer des relations solides et confiantes.

Dès vendredi, l'occasion se présentera de prendre la température des relations CEE - Etats-Unis, lorsque viendront à Bruxelles cinq membres de l'administration Reagan, dont le secrétaire d'Etat George Schultz, pour des consultations de haut niveau avec la Commission européenne.

On s'attend que les Etats-Unis renouvellent à cette occasion leurs demandes pour une suppression des subventions européennes aux exportations de produits agricoles.

A Genève, lors de la réunion ministérielle du GATT, la CEE avait fait bloc contre les Etats-Unis. Mais Washington dispose de très importants excédents de

produits laitiers et de céréales qui menacent de déséquilibrer le marché mondial et de faire chuter les cours.

## LE CAS DU JAPON

Si les positions des plus atlantistes de la Communauté (RFA et Grande-Bretagne) ont contribué à Copenhague à modérer les positions des Dix à l'égard des Etats-Unis, il n'en a pas été de même vis-à-vis du Japon.

On considère généralement dans les milieux communautaires que le cas du Japon, «ignoré» lors de la session ministérielle du GATT, devrait être examiné avec plus de rigueur par les Dix.

Le premier ministre britannique, Mme Margaret Thatcher a, semble-t-il, infléchi sa position dans un sens plus «protectionniste» et le 13 décembre à Bruxelles, les ministres des Affaires étrangères des Dix, suivant les instructions du sommet de Copenhague, devront prendre des «décisions sur les divers moyens d'améliorer les relations commerciales entre le

Japon et la CEE», caractérisées par un déficit croissant pour la Communauté, qui dépasse les 10 milliards de dollars.

Pour les observateurs, cette formule cache en fait la détermination des Européens de donner un coup d'arrêt aux exportations abusives du Japon et à contraindre Tokyo à ouvrir véritablement son marché aux produits européens.

## LE RÔLE DÉCISIF DE LA RFA

Les milieux diplomatiques européens considèrent cependant que la cohésion de la CEE vis-à-vis de l'extérieur ne doit pas faire oublier que les divergences entre les Dix sur l'appréciation des problèmes demeurent sérieuses.

Le rôle de la RFA, pour qui les rapports avec les Etats-Unis doivent être appréciés d'une façon globale - c'est-à-dire sur le plan de la sécurité et sur le plan économique - sera à cet égard déterminant.

La RFA - qui présidera à partir du 1er janvier et pour six mois le Conseil des ministres des Dix - doit en effet faire face au difficile problème de l'implantation des euromissiles sur son territoire. La prudence dont a fait preuve le chancelier Helmut Kohl à Copenhague sur les grandes questions européennes devrait rester de mise jusqu'aux élections générales en RFA, prévues pour le 6 mars. (ats, afp)

En Allemagne de l'Ouest  
Echec du premier congrès national des chômeurs

Le premier congrès national des chômeurs ouest-allemands s'est séparé hier à Francfort sans être parvenu à aucune décision concrète, alors que la RFA aborde l'hiver avec plus de deux millions de chômeurs, chiffre record depuis 27 ans.

Venus de toutes les régions d'Allemagne, plus de 1000 chômeurs représentant 256 comités locaux s'étaient réunis depuis jeudi sur le thème «sans travail, mais pas sans défense» pour échanger leurs expériences et tenter de s'organiser au niveau national.

Mais quatre jours de débats, souvent houleux, n'ont pas permis d'aboutir à une déclaration finale communale. Même la proposition d'une «marche des sans emploi» sur Bonn a été repoussée en assemblée générale.

Une partie des participants souhaitait en effet une reconnaissance des syndicats, une autre était soutenue par les églises et une troisième, «autonome», récusait toute institution.

La moitié des délégués s'est cependant prononcée pour un travail en commun avec les syndicats. Le principal groupe de travail a demandé que les sans-emploi puissent adhérer aux 17 syndicats de branche de la puissante Confédération des syndicats allemands (DGB). La direction du DGB avait refusé pour sa part d'apporter son soutien à ce congrès sans précédent en RFA. (ats, afp)

E

entre autres

## Ambiguïté zairoise

**Une visite «historique».**  
Commentant en ces termes son récent voyage au Zaïre, le ministre israélien des Affaires étrangères s'est efforcé à son retour à Jérusalem de démontrer que sa mission a été un succès complet.

En fait, on a plutôt l'impression que cette escapade de 48 heures a été un chef-d'œuvre d'ambiguïté. Un peu à l'image des desseins véritables du président Mobutu.

Un chef d'Etat qui tout en souhaitant que les relations entre les deux pays se ressèrent, «mais loin des projecteurs», n'a pas hésité à réaffirmer, en présence de M. Shamir, son soutien à l'OLP.

Une note discordante parmi d'autres qui ont incité l'opposition travailliste israélienne à émettre de sérieuses réserves quant à la portée réelle de la visite de M. Yitzhak Shamir.

Mais des nuances que ne semblent pas avoir voulu percevoir la Ligue des Etats arabes qui dans une déclaration de son secrétariat général condamne violemment l'événement, affirmant que «cette nouvelle initiative du gouvernement de Kinshasa est en contradiction avec la volonté des Etats et peuples qui ont énergiquement condamnés les pratiques racistes d'Israël».

Et le communiqué de poursuivre en regrettant «ce nouveau défi du Zaïre à la fraternité arabo-africaine».

Il est clair qu'il était dans le rôle de la Ligue de montrer sa désapprobation en la matière. Il n'empêche que cet appel à la solidarité arabo-africaine laisse un peu songeur lorsque l'on connaît les multiples interventions déstabilisatrices dont s'est rendu coupable sur le Continent noir un des membres de la Ligue. En l'occurrence le colonel Kadhafi dont les ambitions en Afrique ont déjà réussi à faire capoter le récent sommet de l'OUA et qui serait sur le point de repartir en lutte pour semer une nouvelle fois la zizanie au Tchad.

Pour le reste, on peut penser que les Arabes comprendront rapidement que pour espérer renverser la vapeur, il leur faudra utiliser des arguments, disons plus sonnants et trébuchants que des communiqués.

Le Zaïre, en effet, est dans une situation économique désastreuse.

En recevant M. Shamir, le président Mobutu espérait donc un peu qu'il apporte dans ses valises, sinon des capitaux importants, du moins une des clés du coffre-fort américain.

Mais il n'est pas du tout exclu qu'indirectement l'homme d'Etat zairois souhaite surtout, au travers de cet «avertissement», rap-peler son pays à la bonne mémoire des détenteurs de pétrodollars.

Roland GRAF

## Dévaluation de la peseta

Le nouveau gouvernement socialiste espagnol a annoncé samedi une dévaluation de huit pour cent de la peseta à compter d'aujourd'hui, afin de tenter de relancer l'économie stagnante du pays.

M. Miguel Boyer, ministre de l'économie, des finances et du commerce depuis la veille, a déclaré samedi à la télévision qu'il ne voulait pas prendre cette mesure, mais que la spéculation de plus en plus intense sur la monnaie espagnole l'y avait contraint.

Il a ajouté que la lutte contre l'inflation qui a atteint 14 pour cent et l'aggravation du déficit de la balance des paiements justifiaient également une telle mesure. (ats, reuter)

## En bref

● ROME. - Une femme médecin de la prison romaine de Rebibbia a été grièvement blessée à la tête par un commando de trois terroristes dans son cabinet.

● JOHANNESBURG. - Les autorités sud-africaines ont libéré le poète afrikaner Breyten Breytenbach.

● PUTEAUX (région parisienne). - Un incendie a ravagé samedi soir, à Puteaux, un Centre d'hébergement social occupé par 40 familles, faisant trois morts, deux blessés graves et 22 asphyxiés légers.

● BUENOS AIRES. - L'éditeur et journaliste d'origine suisse Ernesto Alem, âgé de 90 ans, est décédé à Buenos Aires.

● ISLAMABAD. - Le président pakistanais, le général Zia Ul Haq, a quitté Islamabad pour les Etats-Unis.

● HARARE. - M. Ian Smith, ancien premier ministre de Rhodésie et chef de l'opposition blanche du Zimbabwe, a annoncé que la police avait perquisitionné samedi à son domicile et saisi des documents personnels.

● BOGOTA. - Plusieurs chefs du mouvement de guérilla du 19 avril (M-19), qui avaient dirigé en 1980 la spectaculaire prise d'otages de l'ambassade dominicaine à Bogota ont été libérés samedi.

Mort du banquier Roberto Calvi  
Une commission d'enquête part pour les USA

La Commission d'enquête sur le scandale de la Loge maçonnique «P-2» est partie hier pour Washington, afin d'interroger la veuve du banquier Roberto Calvi au sujet du décès de son mari.

La commission dirigée par le sénateur Tina Anselma compte aussi interroger Michele Sindona, le financier italien qui purge une peine de prison dans l'affaire de la banqueroute de la Franklin National Bank.

Robert Calvi, président de la Banco Ambrosiano, s'était enfui en juin d'Italie où il était poursuivi pour avoir exporté illégalement des fonds. Il avait été retrouvé pendu sous un pont à Londres, et la police britannique avait conclu à un suicide. Sa femme prétend qu'il a été assassiné sur les ordres du Vatican.

Mme Calvi affirme d'autre part que Mgr Marcinkus, président de la Banque du Vatican, qui avait écrit une lettre en

faveur de M. Calvi, est en fait le véritable dirigeant de la Banco Ambrosiano et appartient à la CIA.

Attentat contre le Pape  
Le troisième homme

Par ailleurs, le magistrat chargé de l'enquête sur l'attentat contre le Pape a demandé au ministère des Affaires étrangères de retirer son statut diplomatique à un troisième ressortissant bulgare soupçonné de complicité. Il s'agit de M. Teodorov Ayvazov, caissier à l'ambassade de Bulgarie, qui a quitté l'Italie il y a un mois.

Un premier Bulgare, Serguey Antonov, employé des lignes aériennes Balkan Air, a été arrêté le mois dernier, un mandat d'arrêt a été lancé contre un autre diplomate bulgare qui a quitté l'Italie, Vassiliev Kolev. (ats, reuter, an)

Greffe d'un cœur artificiel  
M. Clark se porte  
toujours bien, mais...

M. Barney Clark, le premier homme à qui l'on ait greffé un cœur artificiel permanent, a subi samedi une deuxième intervention qui a permis d'enrayer une déperdition d'air dans les tuyaux reliant son nouveau cœur au compresseur. Selon un porte-parole de l'Hôpital universitaire de Salt Lake City, M. Clark se porte bien et devrait se remettre rapidement de cette deuxième opération.

D'autre part, ainsi que l'a expliqué le Dr Willem Koff, chef du service des organes artificiels de l'Hôpital universitaire de Salt Lake City, M. Clark est en possession d'une clé grâce à laquelle il peut lui-même débrancher la machine actionnant son cœur artificiel. La possibilité lui est ainsi laissée de mettre lui-même fin à ses jours au cas où il estimerait que son existence, liée à la machine, n'est plus digne d'être vécue. (ats, afp)

## opinion

Page 1

Le voyage de M. Reagan  
Positif  
ou négatif ?

Or, toutes les nouvelles qui en proviennent concordent : «La situation empire».

Très proche de la démocratie chrétienne italienne, l'hebdomadaire «Famiglia Cristiana» écrit à ce propos : «Après 30 ans de violence, l'Amérique centrale ne trouve pas la paix. Au Salvador,

les escadrons de la mort font tache d'huile, au Guatemala les Indiens sont exterminés, le Honduras vit le drame des réfugiés et le Nicaragua continue à s'armer. Se dirige-t-on vers le Vietnam de l'an 2000 ?

Dès lors, cet aspect du voyage présidentiel semble passif, pour nous Européens. Mais il témoigne également d'une volonté d'accorder la priorité aux questions de l'Amérique latine par rapport à celles de l'Europe, qui agace M. Reagan.

N'est-il, en conséquence, pas possible de conclure que pour Washington le solde du périple présidentiel semble largement positif quoi qu'en pense notre Vieux continent, plus sensible à l'humain qu'à la réalité machiavélique.

Willy BRANDT

# SUISSE

## Assemblée générale de l'Union romande des journaux Inquiétude face à la hausse des taxes postales

L'Union romande de journaux, qui groupe soixante-et-un journaux, périodiques et agences, a tenu sa 63e assemblée générale ordinaire vendredi à Lausanne.

Elle a réélu à sa présidence M. Philippe Luquiens, éditeur de «Radio TV je vois tout» à Lausanne, ainsi que M. André Glasson, éditeur de «La Gruyère» à Bulle, vice-président, et M. Marc Lamunière, éditeur de «24 Heures-Tribune» à Lausanne, trésorier, qui constituent le Bureau de l'Union romande de journaux. Jean-Pierre Chalier continue d'assumer les fonctions de secrétaire général.

### TARIFS PTT

Au cours de ses travaux statutaires, indique un communiqué, l'assemblée a pris connaissance du projet d'augmentation des taxes postales envisagée pour l'année 1984. Les conséquences des nouveaux tarifs de distribution inquiètent fortement les éditeurs de journaux et périodiques qui doivent déjà faire face à de multiples hausses de leurs charges d'exploitation, alors que les recettes publicitaires sont en baisse.

L'Union romande de journaux est d'avis qu'une telle hausse ne peut intervenir brutalement et doit être étalée sur trois ans. Elle demande également à la Direction générale des PTT de modérer ses exigences tarifaires afin de ne pas ébranler une presse écrite libre, indépendante et financièrement équilibrée.

L'Union romande de journaux a pris

acte de l'ordonnance promulguée par le Conseil fédéral autorisant des essais locaux de radiodiffusion. Bien qu'initialement opposée à de tels essais, l'URJ est d'avis que la presse écrite ne peut pas, désormais, se désintéresser du problème des radios et télévisions locales. 269 demandes de concessions ont été déposées auprès de l'autorité fédérale dont 71 émanant de la Suisse romande.

L'Union romande de journaux, sans prendre position en faveur de l'une ou de l'autre des concessions demandées, estime en revanche indispensable que ses membres, qui sont des spécialistes de l'information, puissent participer à de tels essais. Elle s'opposera à toute forme de discrimination qui pourrait frapper les journaux lors de l'octroi de futures concessions.

### PROTECTION DE LA PERSONNALITÉ

En deuxième partie de son assemblée générale ordinaire, poursuit le communiqué, l'Union romande de journaux a pris connaissance du projet de loi fédérale renforçant la protection de la personnalité et instituant notamment un droit de réponse au niveau fédéral à l'égard des médias. Elle a entendu un exposé du Pr. Pierre Tercier, président du groupe d'experts qui a rédigé le projet.

## Longo Mai a 10 ans



A l'occasion du 10e anniversaire de sa fondation, la coopérative européenne «Longo Mai» a organisé samedi diverses manifestations à Bâle. Elle a notamment donné à cette occasion un spectacle sur la petite scène du Théâtre bâlois, spectacle intitulé «Comedia Mundi». Notre photo Keystone en montre une scène.

## Pour retrouver les victimes des avalanches On aurait découvert la sonde-miracle

Depuis quelques jours, on expérimente en Valais un nouveau procédé un brin révolutionnaire pour retrouver les personnes ensevelies sous l'avalanche. Au dire de certains, il s'agirait bien là de la «sonde-miracle» attendue par les sauveteurs. Les premiers essais effectués dans les Alpes en collaboration avec des équipes de patrouilleurs, des troupes d'aviation et de la DCA et la Commission cantonale valaisanne de secours en montagne sont chargés de promesses.

Il s'agit en tout cas d'une aide précieuse apportée au travail des chiens d'avalanche. Cette sonde est conçue selon le principe suivant: tout corps enseveli sous la neige dégage immédiatement

par les poumons et par la peau une certaine quantité de gaz carbonique qui remonte à la surface de la neige. Ainsi, une firme suisse, de Lucerne, spécialisée dans la détection des fuites de gaz a conçu une sonde qui révèle immédiatement la présence d'un corps sous la neige.

Les sauveteurs promettent ainsi cette sonde sur la coulée de neige, sur le cône d'avalanche en avançant à la vitesse d'un homme au pas. Le gaz carbonique s'échappant imperceptiblement de la surface de la neige est détecté par l'appareil. Un signal sonore se met en branle. Il est même possible de connaître la profondeur à laquelle se trouve la victime sur la base des données relatives à l'intensité de gaz carbonique émis dans un rayon de trois mètres environ.

Des essais vont se poursuivre dans les Alpes pour voir dans quelle mesure la «sonde-miracle» pourra être remise aux centres d'intervention. (ats)

## FAITS DIVERS

### Berne: les mécontents défilent

Le mouvement des jeunes mécontents de Berne a organisé samedi une manifestation nationale en faveur de l'amnistie pour les jeunes ayant été arrêtés et ayant subi une condamnation, pour leur participation aux manifestations de 1980. 500 à 700 jeunes ont défilé dans les rues de Berne. Le cortège est parti de la place de la Münster en direction de la gare, puis du Palais fédéral, avant de retourner sur la place de la cathédrale où ils ont tenu une assemblée. Cette manifestation avait été interdite par les autorités de la ville. Elle s'est cependant déroulée sans incident.

Les 500 à 700 jeunes, qui ont participé samedi à la manifestation pour l'amnistie portaient des banderoles où l'on pouvait lire: «Impunité - Amnistie». En défilant ils scandaient le slogan: «Amnistie subito». Un grand nombre d'entre eux portait, épinglé sur leur dos des pancartes avec des slogans tels que: «Salut, je suis un criminel», «J'ai dérangé la paix publique, mais ce n'était en fait que la paix des morts». Une fillette arborait une pancarte indiquant: «Je veux revoir mes camarades qui sont en prison. Amnistie pour tous.» Par ailleurs, au centre du cortège, un manifestant portait symboliquement un pendu, confectionné avec un mannequin de chiffon.

### RATON LAVEUR ABATTU EN ARGOVIE

Lors d'une chasse en forêt de Kaisen (AG), près de la localité frontalière de Laufenburg, les rabatteurs ont trouvé une proie inhabituelle. Ainsi que le rapporte samedi la «Fricktaler Zeitung», les chasseurs ont découvert dans un cours d'eau un raton-laveur qu'ils ont abattu. L'animal aura probablement traversé le Rhin pour venir trouver sa mort en Suisse.

### MANIFESTATION D'ÉTUDIANTS À GENÈVE

Pour protester contre la pénurie de logements, les étudiants de Genève ont organisé une manifestation vendredi soir. Ils ont causé des dégâts considérables.

La veille, la police avait délogé des étudiants qui avaient occupé un immeuble à la rue de Sausure. Pour protester contre cette

opération, ils se sont rendus en cortège à l'Hôtel de ville, où siègeait le Grand Conseil.

Des affrontements ont eu lieu dans la rue. Finalement, la manifestation s'est dispersée, mais de nombreuses inscriptions contre les autorités et contre les «spéculeurs» ont été tracées au spray sur les murs de plusieurs immeubles, et des actes de vandalisme ont été commis à la rue de la Corratierie, où des sapins de Noël ont été renversés.

### NOUVELLE LIAISON ROUTIÈRE EN VALAIS

Une nouvelle liaison routière a été inaugurée durant le week-end en Valais, liaison par car entre Albinen et Loèche-les-Bains. Ce car de vingt-quatre places desservira désormais les localités entre ces deux stations. (ats)

## Mise en garde de la FTMH aux employeurs «Qui sème le vent récolte la tempête»

Plus de 200 délégués de la Fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH) ont exprimé samedi à Berne, lors de l'assemblée des délégués de la fédération, leur volonté de «s'opposer catégoriquement aux pressions salariales et sociales exercées par les employeurs», indique un communiqué de la FTMH.

Les délégués ont en effet constaté que les directions d'entreprises accumulent les violations de conventions, qu'elles tentent de briser le «corset» des dispositions conventionnelles, d'esquiver leurs obligations et même d'imposer aux travailleurs des déclarations de renoncement à leurs avantages acquis.

Par ailleurs, l'assemblée a fermement condamné «les manœuvres de certaines associations patronales d'importance nationale ou régionale, qui, par le biais de

«recommandations» et de «directives» invitent leurs membres à refuser toute compensation du renchérissement ou à n'accorder qu'une compensation minimum, bien inférieure à l'indice officiel des prix à la consommation».

La FTMH estime que ces pratiques sont contraires à la convention et violent les principes de la bonne foi. Elle recommande par conséquent aux commissions d'entreprises de rejeter toute proposition de compensation insuffisante et d'engager aussitôt la procédure d'arbitrage prévue par les conventions collectives de travail. La FTMH souligne enfin qu'elle est à nouveau disposée à participer de «manière constructive à la recherche de solutions acceptables en cas de difficultés économiques dans les entreprises». (ats)

## Malgré l'opposition intéressée de la commune bourgeoise d'Oberaegeri La place d'armes de Rothenturm sera construite

La place d'armes de Rothenturm (SZ) sera construite en 1984 et les terrains manquants seront expropriés. Le Département militaire fédéral (DMF) a regretté samedi à Berne le vote de la commune bourgeoise d'Oberaegeri (ZG). Celle-ci, réunie en assemblée vendredi soir, s'était opposée à la vente de 68 hectares de terrain au DMF. Le scrutin secret avait recueilli 496 oppositions contre 354 voix favorables à la vente. Principal argument des opposants qui ont pris la parole lors de l'assemblée: le prix proposé par le DMF de 2 fr. 16 par mètre carré, jugé insuffisant.

M. Hans-Rudolf Strasser, porte-parole du DMF, a déclaré à l'Associated Press (AP) samedi à Berne que la place d'armes qui s'étendra sur 354 hectares sera aménagée et que les 136 hectares manquants seront acquis par la procédure d'expropriation.

Quelques heures avant la décision de la commune bourgeoise d'Oberaegeri, on avait appris - comme nous l'avons indiqué dans notre numéro de samedi - que la Ligue suisse pour la protection de la nature avait décidé de vendre les quelque 44 ares qui se trouvent dans le périmètre de la future place d'armes. En contrepartie, le DMF s'est engagé à observer certaines conditions pour la protection de la nature, a indiqué un porte-parole de la ligue, en ajoutant que la publicité faite autour de cet accord vendredi après-midi était une manœuvre

pour influencer le vote de la commune bourgeoise d'Oberaegeri.

### PRIX DU TERRAIN TROP BAS

Les opposants d'Oberaegeri, qui se sont prononcés au cours de l'assemblée, ont notamment estimé que le prix de 2,26 millions de francs pour 68 hectares - soit 2 fr. 16 le mètre carré - était trop bas, sans compter que les travaux de drainage, que le DMF entend entreprendre à son propre compte, peuvent être effectués par la commune.

Selon M. Strasser, le DMF possède actuellement 218,5 hectares de terrain nécessaire pour la place d'armes. Des 136 hectares manquants, 68 appartiennent à la commune bourgeoise d'Oberaegeri, 53 hectares à des propriétaires privés et 13 hectares à la bourgeoisie de Rothenturm, qui n'est pas disposée à négocier. (ap)

## Assemblée extraordinaire des délégués du TCS Initiative sur les droits de douane: décision renvoyée à plus tard

Le Touring Club Suisse (TCS) a tenu une assemblée extraordinaire des délégués samedi à Lucerne au cours de laquelle il a pris des décisions concernant sa politique en matière de transports. A l'unanimité, les 180 délégués ont approuvé le projet fédéral concernant une nouvelle réglementation des droits de douane et la taxe sur les carburants. Une assemblée des délégués ultérieure fixera la suite de la procédure tout particulièrement en ce qui concerne l'initiative sur les droits de douane du TCS.

Tout le long de l'année 1982, le TCS a mis en place une politique fiscale rou-

tière en vue d'une votation fédérale concernant une nouvelle réglementation des droits de douane et la taxe sur les carburants. Le point de lancement de l'initiative était la volonté de déterminer une politique fiscale conforme à la conception globale des transports.

En vue de la votation populaire sur la nouvelle réglementation des droits de douanes et la taxe sur les carburants, qui aura lieu le 27 février prochain, le Conseil d'administration du TCS avait estimé qu'en cas d'acceptation du projet fédéral, le TCS devrait retirer son initiative. Ce point de vue a notamment été défendu par le président central du TCS, M. Alfred Weber. Selon cette proposition de retrait, le projet fédéral reprend les points essentiels de l'initiative du TCS.

Le point de vue minoritaire du Conseil d'administration représenté surtout par M. Jean Chevallaz, président de la section vaudoise du TCS, estimait que le projet fédéral ne devrait pas constituer un motif de retrait de l'initiative, celle-ci pouvant avoir une fonction de contrôle et de blocage par rapport à la politique des transports. Cette proposition minoritaire a été refusée par 126 des délégués. (ats)

### EN QUELQUES LIGNES

● La Fondation Charles Veillon, à Lausanne, a décerné le Prix européen de l'essai 1982, de 15.000 francs, au professeur et écrivain genevois Jean Starobinski.

● A l'issue du scrutin de ce week-end, les démocrates-chrétiens ont pu conserver la mairie de la ville de Zoug, malgré le recul de cette formation politique aux dernières élections municipales et cantonales.

● Le cartel syndical du district d'Uster (ZH) a décidé qu'il ne formerait pas d'entente électorale avec le parti socialiste pour les élections cantonales de 1983.

● La Société suisse pour le service complémentaire féminin (SCF) s'est donnée à Zoug une nouvelle présidente en la personne de Mme Maria Weber, de Seuzach (ZH) ceci à l'occasion de sa 18e assemblée générale.

● Un Belge, M. Erik Suy, né en 1933, a été nommé directeur général de l'Office des Nations Unies à Genève. Il entrera en fonction le 22 janvier prochain, succédant à M. Luigi Cottafavi (Italie), née en 1917, qui prend sa retraite après avoir occupé ce poste depuis 1978.

● Le prince Claus von Amsberg, 56 ans, mari de la reine Béatrix des Pays-Bas, a été de nouveau hospitalisé à la Clinique universitaire de Bâle.

● M. Carl Maurice Jacottet, ancien président de la maison Sandoz, est décédé à Reinach (BL) dans sa 79e année. Originaire de Neuchâtel, M. Jacottet était entré dans l'entreprise comme comptable, en 1929.

● La Banque cantonale d'Appenzell Rhodes-Extérieures a annoncé une réduction du taux des emprunts hypothécaires d'un demi pour cent à partir du 1er janvier.

● Le président de la Conférence des directeurs des affaires sanitaires a annoncé la mise sur pied de quatre groupes de travail chargés d'étudier une possible réduction des coûts de la santé en Suisse.

## Votations fédérales de février 1983 Le PSS laisse la liberté de vote

Le comité central du Parti socialiste suisse (pss), réuni en séance samedi à Berne, a décidé de laisser la liberté de vote pour les deux objets des prochaines votations fédérales qui se dérouleront en février prochain. Le pss se prononce pour sa part en faveur des deux initiatives sur l'énergie qui ont déjà été déposées. Il estime enfin que l'adoption d'un nouvel article sur l'énergie ne doit pas empêcher de «s'acheminer vers une politique énergétique raisonnable».

De l'avis du pss, l'article sur l'énergie ne contient «que le minimum de ce que doit contenir une politique énergétique moderne». Il estime qu'il y manque en particulier une taxe en faveur d'une meilleure utilisation de l'énergie, notamment dans le domaine de la récupération de la chaleur, de l'isolation des bâtiments ou de l'utilisation de l'énergie renouvelable.

En ce qui concerne les nouvelles dispositions concernant les droits sur les carburants, le pss laisse également la liberté de vote aux partis cantonaux. Les craintes de voir les cantons utiliser leur part à ces droits pour construire de nouvelles routes sont en parties fondées.

### CANDIDATURES AU CONSEIL FÉDÉRAL

Le comité central du pss demande en outre au Conseil fédéral de mettre immédiatement et pleinement en œuvre l'article sur la surveillance des prix adopté par le peuple le week-end dernier. Enfin, le parti socialiste a discuté des candidatures proposées par le pdc et le prd pour l'élection au Conseil fédéral et certains de ses membres craignent que la désignation de candidats appartenant à l'aile droite des deux parties «hypothonne le système de concordance en usage en Suisse». (ats)

## MAGAZINE

## science et technique

## santé

## Schizophrénie: mieux connue

On peut actuellement soigner avec un relatif succès 95% des patients atteints de schizophrénie. C'est ce que déclare un médecin responsable de recherches sur la schizophrénie et dans le domaine de la neuropsychopharmacologie.

Selon un médecin, en effet, certains médicaments antipsychotiques, tels que la chlorpromazine, permettent d'inhiber ou de réduire efficacement l'activité de la dopamine. Des recherches récentes ont montré que cette substance chimique se trouvant dans le cerveau agissait de manière plus intense chez les schizophréniques.

Ces médicaments présentent cependant quelques effets secondaires tels que des tremblements ou au contraire un état de rigidité, des mouvements involontaires et des troubles de la vision. Mais l'on estime que ces effets sont réversibles.

Cette maladie, contrairement à l'image qu'on se fait en général, ne se traduit pas par un «dédoublé» de la personnalité. C'est un trouble mental qui provoque des difficultés de perception, de pensée et de comportement social; elle s'accompagne souvent d'hallucinations et de fantasmes - les schizophréniques «voient» parfois des choses qui

n'existent pas ou entendent des voix que nul ne perçoit.

Parmi les troubles de la pensée, on trouve chez les schizophréniques la conviction qu'une force extérieure les régit ou leur arrache leurs pensées; que celles-ci sont «diffusées» depuis leur propre tête ou qu'elles ne leur appartiennent pas vraiment. Sur le plan du comportement, le schizophrénique exprime des idées confuses, tient des discours vagues ou abstraits, ou se lance dans de véritables élucubrations.

La schizophrénie touche environ 1 à 2% de la population, quel que soit son niveau culturel et, semble-t-il, à tout moment de l'histoire. On peut donc en déduire qu'elle présente un caractère universel et qu'elle a chez l'homme une cause biologique.

Si les savants n'ont pas encore découvert la façon dont elle se transmet par l'hérédité, ils estiment que la schizophrénie comporte un facteur génétique important. On évalue à 10% la proportion des personnes qui, ayant un lien de parenté au premier degré avec un schizophrénique, sont menacées par cette maladie; le chiffre est de 3% pour les oncles, tantes, neveux et nièces; de 40% pour les enfants dont les deux parents sont schi-

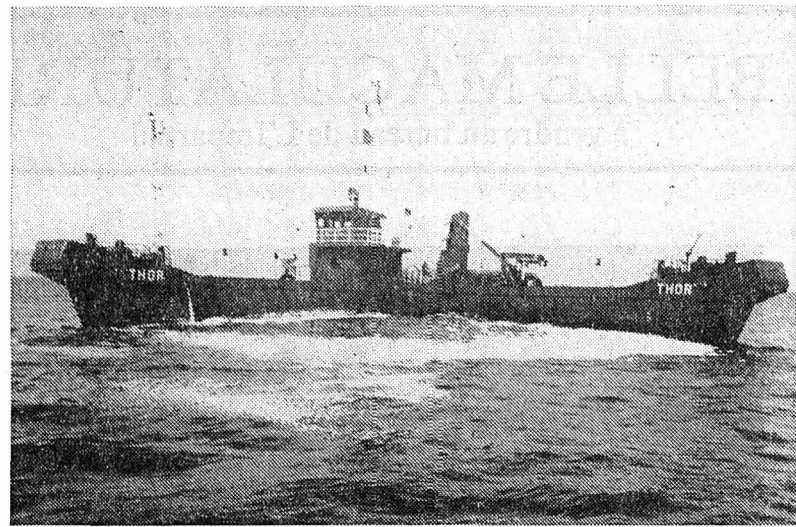
zophréniques; de 50% pour les vrais jumeaux si l'un des deux est atteint de schizophrénie, tandis que pour les faux jumeaux, le facteur de risque n'est que de 10%.

L'équipe du Dr van Kammen utilise le scanner pour déceler les anomalies cérébrales et leur rôle dans la schizophrénie. Elle souligne cependant qu'il est difficile d'étudier le cerveau, aussi examine-t-elle des substances produites dans d'autres parties de l'organisme; on établit ensuite un parallèle entre la quantité de ces substances et les troubles cérébraux. Les chercheurs travaillent sur les peptides et les acides aminés qui se trouvent dans le sang, l'urine et le liquide cérébro-spinal. Le rythme cardiaque, la résistance de la peau et les mouvements des yeux peuvent également donner des indications sur une réaction chimique ayant le cerveau pour siège.

En conclusion, le Dr van Kammen rappelle toutefois que des facteurs tels que l'environnement et le «vécu» individuel jouent également un rôle dans la schizophrénie; cela vaut particulièrement pour les événements de la vie qui provoquent des tensions dites d'«évolution»: déménagement, inscription à l'université, service militaire, divorce, séparation, deuil ou autres bouleversements de la vie familiale. (DSPI)

## environnement

## Pour passer le triangle sur les marées noires...



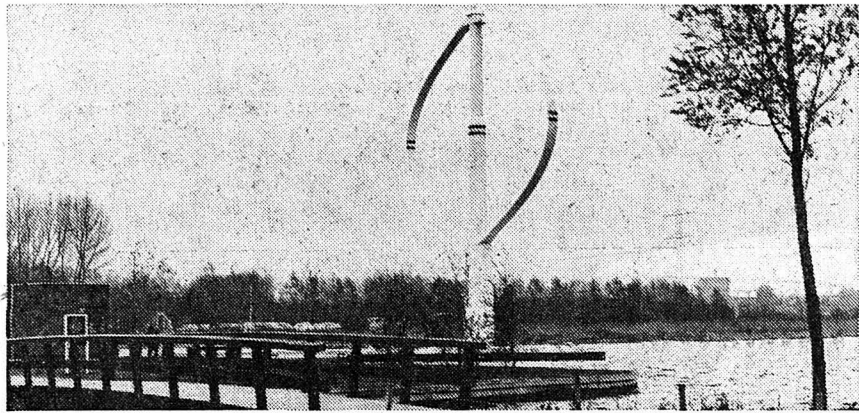
On était pratiquement impuissant jusqu'à maintenant devant les «marées noires»: on pouvait seulement espérer que le vent entraîne les nappes d'hydrocarbures le plus loin possible des côtes. Le bateau dépollueur «Thor», construit par les chantiers navals Lühhing à Brake, près de Bremerhaven, en Allemagne fédérale, apporte un outil d'intervention efficace dans le cas d'épandages d'hydrocarbures en mer.

En s'ouvrant à l'arrière comme des ciseaux (notre photo), la double coque de ce bateau spécial engendre un vaste triangle dans lequel la surface de la mer est relativement tranquille. Les hydrocarbures rassemblés dans ce triangle sont aspirés par un système hydraulique et pompés dans les réservoirs spéciaux qui ne conservent que les produits pétroliers récupérés, l'eau de mer étant aussitôt séparée et rejetée. Les deux pompes du «Thor» sont capables de récupérer 100.000 litres de mélange hydrocarbures - eau de mer en une heure. (DaD)

## énergie

Les éoliennes vont succéder aux moulins à vent

## Quand les «oignons» fournissent de l'électricité...



L'éolienne type Darrieus: simple, robuste, relativement silencieuse et non dépourvue d'élégance. Ces sortes d'«oignons» pourraient remplacer, au pays des tulipes et ailleurs, les moulins à vent classiques. (photo BBC)

Le fait qu'une centrale éolienne produisait du courant électrique pour les halles de l'exposition jardinière «Florida 82» à Amsterdam, ne mériterait à peine d'être mentionné en Suisse, si le cœur de l'installation, la génératrice à courant continu, ne venait pas de Birm, dans le canton d'Argovie. Dans les endroits retirés et sans réseau électrique, l'énergie éolienne a certainement une chance dans la

lutte pour une relation prix-utilité favorable. Bien entendu, la condition en est une technique bien au point.

La centrale éolienne d'Amsterdam est caractérisée extérieurement par le rotor Darrieus à axe vertical, d'un diamètre de 15 mètres. Les deux ailes, bien que ressemblant étrangement à une immense rondelle d'oignon, ne sont nullement destinées à symboliser les oignons de tulipes exposés. Les raisons sont très concrètes. En effet, les rotors de ce type exploitent mieux l'énergie éolienne à grande vitesse que les hélices à axe horizontal, la direction du vent ne joue aucun rôle et le bruit produit est moindre et surtout, la lourde génératrice n'a pas besoin d'être installée à la pointe du pylône, haut de 22 mètres à Amsterdam, ce qui permet de réduire le coût de la construction tout en simplifiant le montage et le service. Le fabricant hollandais déclare que l'installation de 100 kilowatts est amortie en six à dix ans, suivant l'emplacement.

Etant donné la vitesse du vent, la vitesse de rotation des rotors varie constamment. C'est pourquoi les centrales éoliennes ne peuvent fonctionner qu'avec une génératrice à courant continu car une génératrice à courant alternatif doit tourner à vitesse constante pour une fréquence constante. Entre la génératrice et le réseau alternatif, il faut donc un onduleur convertissant le courant continu en courant alternatif. Générateur et onduleur ont été fournis par la société suisse BBC Brown Boveri qui en est spécialiste. En outre, Georges Darrieus, l'inventeur du rotor, était ingénieur de la filiale française de Brown Boveri avant la seconde guerre mondiale.

Cette commande est d'autant plus importante que de nombreux pays européens dont les côtes sont fortement exposées aux vents ont des plans en vue de l'exploitation à grande échelle de l'énergie éolienne pour la production de courant électrique. En Hollande, après la phase expérimentale d'une quarantaine d'autres installations du type utilisé à la Floriade, des milliers de centrales éoliennes doivent prendre la succession des moulins à vent classiques. La Grande-Bretagne a des plans de la même envergure, l'Irlande et la Suède des projets un peu plus modestes de même que la République fédérale d'Allemagne. Il se pourrait bien également que de nombreux pays en voie de développement représentent une demande considérable d'installations éoliennes, en particulier du type simple et robuste Darrieus. (sp/Imp)

## Contre les nausées matinales

Beaucoup de femmes souffrent chaque matin au cours des premiers mois d'une grossesse de nausées et de vomissements. Un gynécologue allemand, le Dr. Heldt, leur conseille de ne pas se lever à jeun, mais de mettre sur la table de chevet quelque chose qu'elles aiment bien et de le prendre le matin avant de se lever. Si elle restent alors encore un peu allongées, les nausées matinales seront beaucoup plus faibles, voire inexistantes. (ds).

## social

## Aides techniques pour infirmes

Dans le cadre d'une nouvelle politique en matière d'aide directe, la Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral a contribué à financer ces derniers mois, dans le secteur de l'habitation privée, l'aménagement de monte-rampes d'escalier, de monte-escaliers à chenilles, plates-formes élévatrices et rampes. Les expériences réalisées peuvent être qualifiées de positives.

En accordant des subventions à des particuliers pour des transformations architectoniques ou pour l'acquisition de moyens auxiliaires, la Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral s'est, depuis octobre 1981, engagée sur des voies résolument nouvelles. Grâce à des participations (co-financement) se chiffrant en moyenne à 9000 fr., 7 monte-rampes d'escalier, 5 monte-escaliers à chenilles, deux plates-formes élévatrices et deux rampes ont pu être aménagés pour permettre de vaincre les obstacles architectoniques. En outre, des subventions ont été accordées en vue d'acquiescer des moyens auxiliaires techniques tels les fauteuils roulants électriques et autres appareils spéciaux.

Cette nouvelle aide directe a pour objectif de garantir aux infirmes moteurs cérébraux une aide accrue dans l'apprentissage de leur propre prise en charge dans leurs relations avec leurs interlocuteurs. Les subventions portent également sur les transformations apportées aux maisons locatives dans la mesure où les conditions de location portent sur une certaine période et que la fondation soit convaincue de l'opportunité du projet. En règle générale, la contribution accordée couvre la moitié des frais effectifs, mais est limitée à 10.000 francs.

Aux termes d'un bilan initial, les expériences réalisées dans ce domaine de l'aide directe peuvent être considérées comme nettement positives. Ces équipements contribuent à une autonomie accrue de chacun des handicapés, facilitant par là même le travail de leurs encadrants, d'où la large satisfaction que ce genre de subvention suscite. (sp)

## géologie

Encore bien des questions sans réponses

## Les mystères de la terre

Les géologues actuels se partagent entre trois écoles de pensée. Ceux qui croient à la stabilité des continents et estiment qu'il ne peut guère y avoir eu qu'une série de mouvements limités ouvrant ou fermant des points entre les continents. Ceux qui croient à la possibilité de l'existence, au cours d'ères lointaines, d'immenses continents «transocéaniques» (Gondwana par exemple) qui se sont affaissés ou brisés pour faire place aux continents actuels. Enfin, ceux qui pensent que les continents sont stables de forme et de dimensions mais «dériver» à la surface du globe.

Pourtant, certains géologues, et non des moindres, préfèrent adopter une position de compromis entre ces trois opinions dont aucune ne leur paraît apporter une explication satisfaisante du «visage de la Terre».

Pour mieux y parvenir, on ajoute que la Terre passe par des périodes de mouvement et de repos. Pendant les unes, les terres se soulèvent, les mers reculent, les «points» s'ouvrent entre les continents. Pendant les autres, les continents s'enfoncent, les mers avancent, les «points» sont coupés. Chaque période durant des dizaines de millions d'années. A en croire cette théorie, nous serions à la fin d'une période d'«orogénie» (soulèvement naissance de montagnes) et entrerions dans une période d'affaissement des continents. L'espèce humaine devrait s'attendre, toujours selon cette théorie, d'ici 25 à 30 millions d'années à n'avoir plus que les 2/3 ou même la moitié de l'espace continental dont elle dispose aujourd'hui.

## POINTS D'INTERROGATION

Cependant si les géologues semblent assez bien s'accorder sur ces hauts et ces bas, ils ne sont pas du tout d'accord sur ce qui pourrait les causer, et, spécialement, comment des continents pourraient s'enfoncer jusqu'à disparaître, alors que le SIAL dont ils sont faits «flotte» naturellement sur la croûte de SIMA.

Et ce n'est pas tout ce qui les embarasse. Le visage de la Terre pose bien d'autres énigmes. La densité «anormale» de la planète entière, par rapport à celle des roches de la surface, l'inclinaison de l'axe terrestre et la variation des pôles, n'en sont que de simples exemples. L'origine même des continents et des océans pose des questions qui ne sont pas résolues. Après les grands bouleversements de la surface du globe, jusqu'à la fin de l'ère tertiaire, les océans et les continents actuels sont nés au quaternaire, la Terre a pris son visage qui n'a guère changé depuis.

Mais d'où est donc venue toute l'eau des océans? Et leur salure? Si, en effet, tout le sel des mers était réparti également sur la surface des terres la couche atteindrait 150 mètres d'épaisseur!

Pourquoi les continents ressemblent aux pièces d'un puzzle qu'on pourrait emboîter les uns dans les autres? Et pourquoi leurs côtes ouest sont-elles relativement nues alors que leurs côtes est sont souvent déchiquetées et bordées de guirlandes d'îles? Pourquoi les grands caps sont-ils déviés vers l'est? Pourquoi aussi certains fleuves coulent-ils maintenant dans une direction opposée à leur cours original?

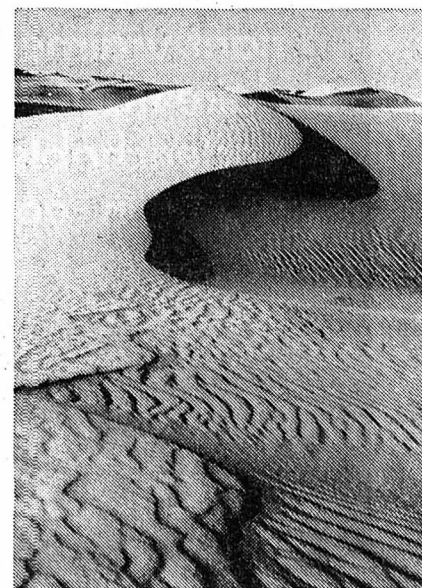
Pourquoi, surtout, la majeure partie des continents est-elle concentrée sur une moitié de la surface terrestre tandis que l'autre moitié est quasi totalement occupée par un grand océan, le Pacifique qui paraît très différent de l'autre grand océan, l'Atlantique, pourtant né en même temps et des mêmes causes? Si différents même que Laplace pensait qu'il était une blessure béante au flanc de la Terre d'où avait été arrachée la matière de la Lune!

## IL S'EST PASSÉ QUELQUE CHOSE

Et pourquoi encore les dinosaures géants ont-ils tous subitement disparu à la fin du Tertiaire? Le grand Cuvier avait imaginé que des cataclysmes terribles survenaient de temps à autre, mettant fin à toute vie sur terre, et que tout recommençait dans une nouvelle ère jusqu'au cataclysme suivant. Mais, cette fameuse «hypothèse catastrophique» n'a pas résisté aux preuves accumulées de la continuité de l'évolution sans de telles interruptions, même espacées de dizaines de millions d'années.

Certains, comme Hoerbigger ou Velikovsky, ont cependant émis de nouvelles théories catastrophiques, d'ailleurs répudiées par la science orthodoxe. Il n'en semble pas moins qu'il doit s'être passé quelque chose de formidable à la fin du Tertiaire.

(Pierre VANDOEUVRE/Allpress)



SERVICE  
ACOUSTIQUE

**OVULATON**  
O. VUILLE

Rue de la Dîme 80  
2002 NEUCHÂTEL  
Trolleybus No 7

(038) 331176

**DURS D'OREILLES?**

Pour tous vos problèmes, nous sommes à votre disposition.

Dernières nouveautés, appareils et lunettes acoustiques, bonne compréhension, écoute naturelle. Essais et mesures gratuits. Service après-vente, piles. Réparations toutes marques.

Renseignements et démarches auprès des assurances Invalidité et AVS.

CONSULTATION AUDITIVE: MERCREDI 8 DÉCEMBRE, de 9 h. à 11 h. 45  
PHARMACIE DU VALLON J. Voirol, Francillon 4, SAINT-IMIER

28-182



Pour un cadeau  
de qualité  
**CH. WEBER**

Sellerie - Maroquinerie  
Articles de voyage  
Sacs de dames

Fritz-Courvoisier 12

Bons de fidélité CID

Ouvertures nocturnes 16 et 22 décembre

62549

## Pendules d'art neuchâteloises



*Catherine*

- Fabrication suisse
- Garanties 2 ans
- Service après-vente spécialisé
- Peintes à la main
- Vente directe
- Aux meilleurs prix
- Dorures 22 carats

Exclusif à:

**L'ÉCHOPPE**

Jardinière 41 - Tél. 039/23 75 00

**BELLE MACULATURE**

à vendre au bureau de L'Impartial

Pendant les fêtes de fin d'année,  
confiez-nous votre chien

**CHENIL DE LA CHAUMINE**

boxes individuels chauffés.  
Patrick Kaufmann, La Cibourg,  
tél. 039/23 05 56.

62485

**TAXIS JURASSIENS**

ALDO jour et nuit

ville et extérieur

**23 76 76**

Nuit: ligne directe 080/22 40 76

# Cette voiture serait sans concurrence.



Subaru offre un choix pour les désirs et les budgets individuels.

**Subaru 1800 Super-Station 4WD:**

Traction avant et traction sur les 4 roues enclenchable, suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière, direction assistée, 60 kW 82 CV DIN  
Fr. 19 350 - Automatique Fr. 19 990 -

La nouvelle Subaru 1800 Super Station 4WD a maintenant vraiment tout. A la légendaire traction sur les 4 roues enclenchable s'ajoute désormais un équipement de luxe

qui cherche son pareil: Direction assistée, lève-glaces électriques, rétroviseurs extérieurs réglables électriquement, indications digitales pour nombre de tours et vitesse,

ordinateur de bord, installation de lave-phares, appuis-reins ajustables, sièges arrière individuellement rabattables. Tout cela est monté de série, avec bien d'autres choses encore.

Penser avec son cœur, c'est donner  
SECOURS SUISSE D'HIVER



### Caisses enregistreuses électroniques

service après-vente assuré

Imprimante mécanique avec gros chiffres pour magasins et restaurants, petits et grands modèles, prix très étudiés !

Marc Chapatte, Moulin 4  
tél. (039) 23 48 80 (le matin)  
La Chaux-de-Fonds.

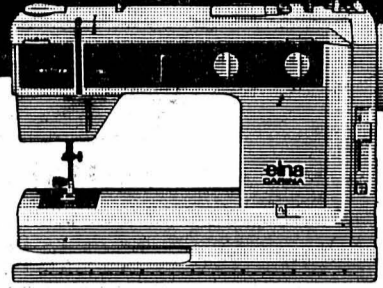
53308

039/28 12 41  
**DEPANNAGE  
RAPIDE  
AELLEN**

Congélateurs, cuisinières électriques, machines à laver, frigos, etc. de toutes marques. Numa-Droz 9, 2300 La Chaux-de-Fonds. Privé  
039/28 14 35.

La nouvelle elna carina electronic garantit, au meilleur prix, davantage de commodité, de possibilités et une robustesse à toute épreuve.

**elna**  
CARINA



### Nouvelle Couture!

Agent pour la région

### Giovanni Torcivia

avenue Léopold-Robert 83  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél: (039) 22 52 93

### Prochainement à La Chaux-de-Fonds

Pour débutants(es), en une soirée par semaine

### COURS COMPLETS

- de secrétariat
- de comptabilité

Pour de plus amples renseignements, renvoyez le coupon ci-dessous à I.B.F. Evole 5, 2000 Neuchâtel

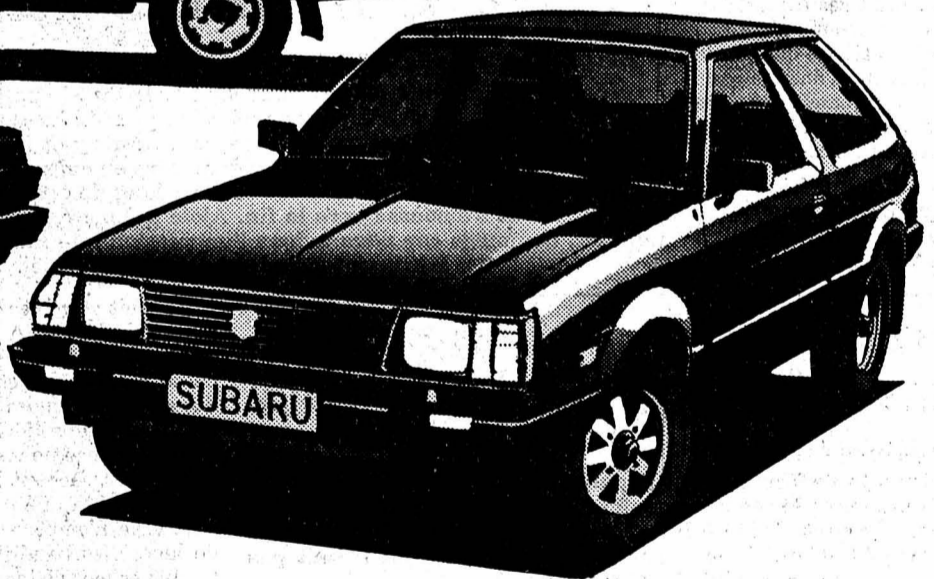
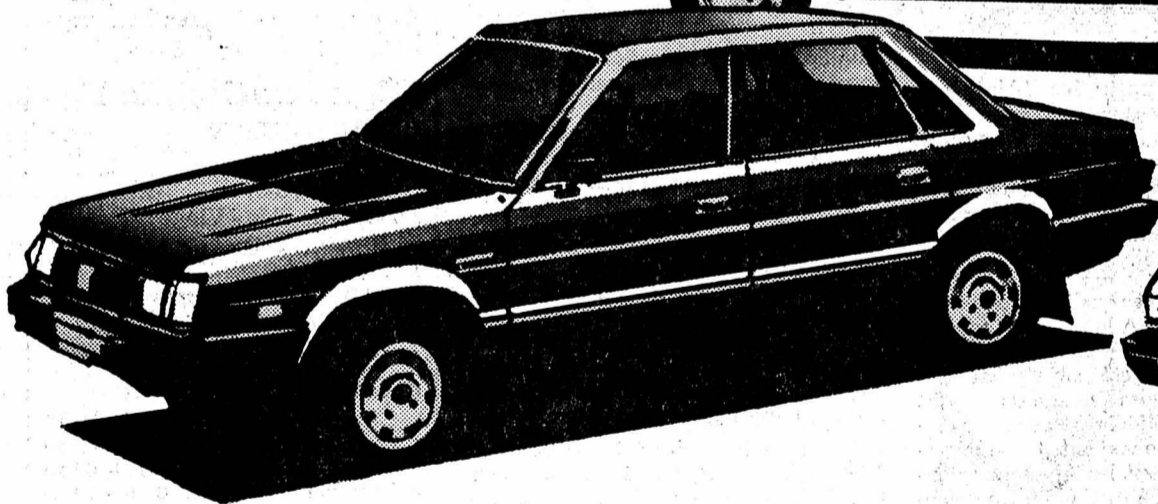
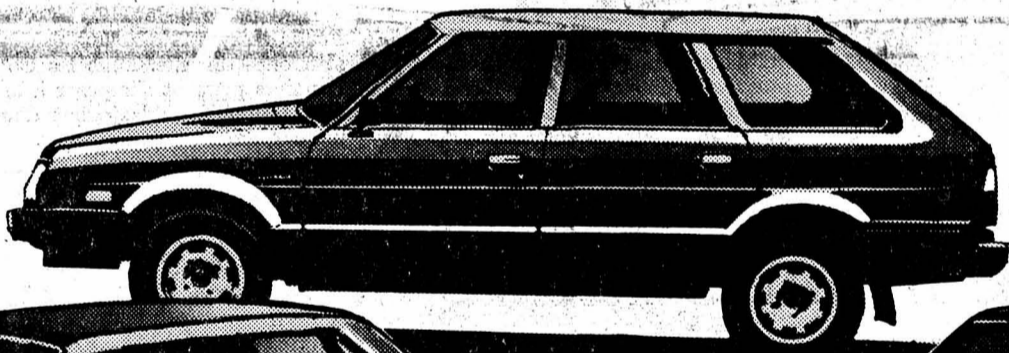
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue/No: \_\_\_\_\_ No P/ Loc.: \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_ Âge: \_\_\_\_\_

Ø privé: \_\_\_\_\_ Ø prof.: \_\_\_\_\_

# Si celles-ci n'existaient pas.



**Subaru 1800 Sedan 4WD:**  
Traction avant et traction sur les 4 roues enclenchable, suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière, direction assistée. 60 kW/82 CV (DIN). Fr. 16 990.-

**Subaru 1800 Station 4WD:**  
Traction avant et traction sur les 4 roues enclenchable, suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière. 60 kW/82 CV (DIN). Fr. 16 890.-

**Subaru 1800 Turismo 4WD:**  
Traction avant et traction sur les 4 roues enclenchable, suspension à roues indépendantes à l'avant et à l'arrière, direction assistée. 60 kW/82 CV (DIN). Fr. 15 990.- (Automatic Fr. 16 990.-)

Et sur demande: boîte automatique et climatisation. Ainsi, Subaru rend encore plus facile la conduite sûre dans n'importe quelles conditions.

Et comme les besoins en

matière de transport sont variés, il n'existe pas qu'une seule Subaru mais 4 différentes, de forme et d'équipement. Les 4 sont dotées de la technique de pointe du Japon: traction sur

les 4 roues enclenchable et moteur 1800 cmc, au couple élevé. La seule concurrente de Subaru s'appelle toujours Subaru. Elle reste le meilleur investissement-auto imaginable.

# SUBARU

Avec traction sur les 4 roues enclenchable.

Dès maintenant  
aussi avec boîte automatique.









Mercredi 8 décembre à 20 heures, à l'Ancien-Stand

2 cartons Abonnements Fr. 10.-

1er tour gratuit 50 tours abonnement avec 2 super-tours

# Grand loto du Ski-Club La Chaux-de-Fonds

Maison de commerce active en particulier dans le secteur de la construction cherche pour le canton du Jura

## jeune cadre

prêt à prendre des responsabilités et ayant les qualités requises pour conduire une petite équipe de collaborateurs.

Connaissance de la branche requise.

Nous offrons un bon salaire, ainsi que des prestations sociales particulièrement intéressantes.

Nous accordons également une grande importance à:

- la participation de l'intéressé à l'élaboration d'objectifs annuels
- l'information régulière
- la formation continue.

Entrée en fonction dès que possible.

Ecrire sous chiffre 93-30554 à Assa Annonces Suisses SA, 2800 Delémont.

93-43795

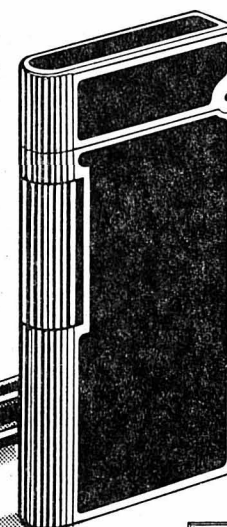
## Swiss Made

... et tout est dit. Intelligence de la conception. Rigueur dans la fabrication. Intransigeance dans le respect de la qualité. Chez Caran d'Ache il y a plus encore: noblesse des matériaux, luxe de la finition, recherche constante de formes élancées, élégantes...



Montre à quartz, étanche, plaquée or et acier.

Stylo à bille habillé de laque de chine noire et plaqué or.



Briquet ultramince, habillé de laque de chine noire et plaqué or.



CARAN d'ACHE GENEVE

Modèles déposés

18-5371

## Cœur Croisé

- \* les soutiens-gorge
- \* les gaines
- \* le corselet de Playtex

Venez nous voir. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

## DÉMONSTRATION

du lundi 6 au vendredi 10 décembre

62662

coop city Rue de la Serre La Chaux-de-Fonds

Quartier lundi 9h-20h et mardi 10h-20h mercredi 9h-17h les 2 premières heures

## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer tout de suite ou pour date à convenir dans immeuble résidentiel XXII Cantons 31, La Chaux-de-Fonds.

### appartement de 4 1/2 pièces

comprenant: cuisine complètement agencée, salle de bains, WC séparés, local de lavage avec machine à laver et séchoir, chauffage électrique individuel, sauna collectif.

Loyer mensuel: Fr. 770.-, abonnement TV Coditel compris.

S'adresser à: Département cantonal des Finances, Gérance des immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. 038/22 34 15.

87-561

A louer pour le 31 décembre 1982 ou date à convenir LA CHAUX-DE-FONDS, rue de la Chapelle 23

### STUDIO

(1 pièce + cuisine), tout confort. Loyer mensuel: Fr. 215.- + charges.

S'adresser à: Département cantonal des Finances, Gérance des immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. 038/22 34 15.

87-561

## APPARTEMENTS À LOUER

rue des Arêtes 5-7-9

tout de suite ou à convenir

### UNE GRANDE PIÈCE

avec cuisine séparée. Fr. 244.- + charges

### QUATRE PIÈCES

Fr. 554.- + charges.

pour le 31 mars 1983

### DEUX PIÈCES

Fr. 314.- + charges

### TROIS PIÈCES

Fr. 455.- + charges.

pour le 30 avril 1983

### CINQ PIÈCES

Fr. 758.- + charges.

Immeuble avec service de conciergerie. Ascenseur.

Pour traiter, s'adresser à:



Fiduciaire de Gestion et d'Informatique SA Avenue Léopold-Robert 67 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 63 68

62393



DEMANDEZ une bouteille de BLANC NON FILTRÉ J. GRISONI Producteur et négociant

Dans tous les restaurants et magasins spécialisés

2088 Cressier Tél. (038) 47 12 36

J'achète vieilles machines à coudre

Tél. 039/23 41 63, dès 14 h.

62635

## Tout nouvel abonné

POUR 1983 (MINIMUM 3 MOIS)

REÇOIT LE JOURNAL

# GRATUITEMENT pendant le mois de DÉCEMBRE 1982

— BULLETIN D'ABONNEMENT —

Je m'abonne à

## L'IMPARTIAL

Prix: Fr. 142.- □ pour l'année 6 mois Fr. 74.- □ - 3 mois Fr. 39.- □

biffer la case qui convient

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Profession: \_\_\_\_\_

No et rue: \_\_\_\_\_

No postal

Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Bulletin à retourner à l'administration de «L'Impartial» 2301 La Chaux-de-Fonds.

L'abonnement se renouvelle tacitement pour la même durée.

Cette offre est réservée exclusivement aux nouveaux abonnés.

Elle ne peut être utilisée pour prolonger ou renouveler un abonnement existant.

L'IMPARTIAL



la voix d'une région

"Je dessine pour ma ville"



Concours Vivre La Chaux-de-Fonds

Feuilles de participation à retirer au bureau de L'Impartial ou dans n'importe quelle banque de la ville.



Association Vivre La Chaux-de-Fonds





Un partenaire sûr... PATINOIRE DES MÉLÈZES

Société de Banque Suisse

La Chaux-de-Fonds  
Le Locle

**LA CHAUX-DE-FONDS - AJOIE**

LOCATION: Bar Le Rallye - Girard Tabacs - La Tabatière -  
Tabacs des Forges - Tabacs F. Racheter, Hôtel-de-Ville 2 -  
Tabacs Maurer, Balance 14.

**PUCK CLUB:** La carte No 176 gagne un bon de Fr. 50.-  
au Restaurant Jurassien  
La carte No 442 gagne un billet d'entrée.

91-521

\*En 1981, le groupe Fiat a vendu 1275 100 voitures en Europe. Financement avantageux par Fiat Finance SA.

**AFFAIRES IMMOBILIÈRES**

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue de la Charrière 55, tout de suite ou pour date à convenir

**APPARTEMENT**  
2½ pièces, tout confort. Loyer mensuel Fr. 310.- + charges.

Pour le 31 décembre 1982 ou date à convenir

**APPARTEMENT**  
3½ pièces, tout confort. Loyer mensuel Fr. 420.- + charges.

S'adresser à Département cantonal des Finances, Gérance des Immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 15. 87-581

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Arc-en-Ciel

**logement 3 pièces**  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Tél. 039/26 56 90 dès 19 h. 91-60818

**A VENDRE**  
Machine à café expresso Moulinex, Fr. 50.-; 4 pneus neige cloutés 145 SRX13, Fr. 150.-; 1 tourne-disques stéréo + 2 colonnes, Fr. 80.-; 1 machine à laver le linge (3 ans), Fr. 200.-; 1 machine à écrire électrique, Royal, Fr. 150.-; souliers de ski de piste Alpin, point. 41, Fr. 30.-; souliers de ski de fond, point. 40 et 37, Fr. 10.- la paire; 2 paires de skis de promenade, complets, Fr. 40.- la paire.  
Téléphone 039/26 75 62, lundi toute la journée. 62556

**AUBERGE DES ROCHETTES**  
Heureusement ouverte le lundi

A louer pour le 31 décembre 1982 ou pour date à convenir: **LA CHAUX-DE-FONDS**, Abraham-Robert 51

**appartement 3 pièces**  
tout confort. Loyer mensuel: Fr. 495.- + charges.

S'adresser à: Département cantonal des Finances, Gérance des immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. 038/22 34 15. 87-581

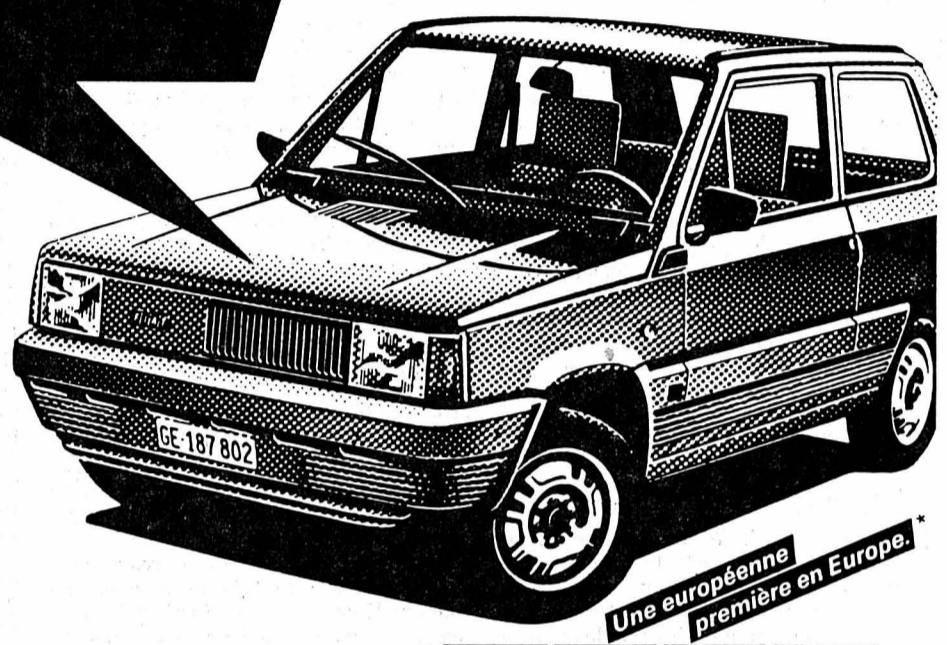
**LETTRES CACHÉES**

Rayez de la grille les mots de la liste ci-dessous, en commençant par les plus longs. Solution: page 26

P	E	I	L	I	H	P	O	T	R	A	C
R	R	E	R	I	U	L	O	U	P	H	A
E	C	N	A	T	S	I	S	S	A	F	T
S	P	A	T	U	L	E	A	N	N	E	E
C	E	R	I	L	E	R	G	F	L	O	G
R	C	E	G	A	S	E	P	L	O	T	O
I	H	B	O	U	M	E	L	E	H	C	R
P	E	E	J	E	N	A	O	B	A	D	I
T	R	T	N	A	N	I	M	L	U	F	S
I	E	T	O	C	L	D	R	O	T	O	E
O	T	E	E	O	E	O	U	E	U	R	
N	O	I	T	A	C	I	F	I	T	A	R

Aide; Ane; Année; Assistance; Bette; Boum; Cartophilie; Catégoriser; Changement; Chelem; Côte; Ebloui; Formol; Fou; Fulminant; Golf; Haute; Ile; Loup; Luire; Otée; Pêcher; Pesage; Plot; Prescription; Ratification; Relire; Spatule.  
Cachées: 5 lettres. Définition: Golfe

**SYMPA, NON, LA NOUVELLE FIAT PANDA? MAIS OUI, C'EST MOI! AVEC MA BOÎTE 5 VITESSES DE SÉRIE. AVEC MON LAVE-GLACE ARRIÈRE. AVEC MON NOUVEAU REVÊTEMENT INTÉRIEUR. AVEC MA NOUVELLE ISOLATION PHONIQUE. ET AVEC BEAUCOUP D'AUTRES ETC., ETC...**



Une européenne première en Europe.

Allez chez votre agent Fiat. Voyez tout ce qu'il vous offre de neuf sur la Panda pour Fr. 9310.- seulement. Et si vous avez de la chance, il neigera même. Alors, essayez la Panda. Et vous verrez...

**AVANTI FIAT!**



La Chaux-de-Fonds, Garage de la Ronde, tél. (039) 23 54 04.  
La Chaux-de-Fonds, Garage du Versoix, tél. (039) 22 69 88 - La Chaux-de-Fonds, Garage Sporoto, tél. (039) 26 08 08 - Les Breuleux, Garage du Collège, tél. (039) 54 11 64

Le Locle, Garage et Carrosserie de La Jaluse, tél. 039/31 10 50

Demande à acheter

**horlogerie ancienne**  
montres, pendules, outillage, fournitures, layette et livres sur l'horlogerie, d'Alfred Chappuis.  
Neuchâtel, (038) 25 64 51, Zurich, (01) 251 63 44, repas. 28-300700

**Garage de l'Hôtel-de-Ville 25**  
A. Bergamin, tél. (039) 23 40 20

**réparations-réglage toutes marques**  
Vente voitures, pneus, batteries

RESTAURANT

**au britchon**  
Rue de la Serre 68, tél. 039/221785

Salle du 1er étage

**ouverte tous les jours de 11 h.30 14 h.**  
du lundi au vendredi.

Repas et boissons à prix modérés, pour apprentis et étudiants 61659

Votre **ORDINATEUR** (SHARP MZ 80A)

**EN LOCATION DEPUIS 65.- PAR MOIS, ASSURANCE COMPRISE** (min. 60 mois)

- Nombreux programmes disponibles
- Formation possible
- Utilisation
- Basic

Nom: .....  
Adresse: .....  
Tél.: .....

**JAXTON INFORMATIQUE SA**  
Place de la Gare 9, 1260 Nyon  
Tél. 022/61 11 81 67-453904



**Avant de changer d'horizon, faites escale à nos guichets.**

Passer à votre Banque Cantonale avant de partir est une précaution dont vous vous félicitez tout au long de votre voyage.

A nos guichets, vous trouverez, au cours du jour, toutes les devises courantes. Et les devises rares vous seront fournies dans les plus brefs délais. En outre, avec les chèques de voyage, les eurochèques\* et l'Eurocard\*, vous disposerez de moyens de paiement à l'étranger sûrs et pratiques.

\* prestations communes de Banques Suisses



**BANQUE CANTONALE NEUCHATELOISE**

Votre Banque Cantonale. Toujours à votre avantage.





# L'IMPARTIAL

Rédactions régionales:

Le Locle (039) 31 33 31  
Fleurier (038) 61 35 75  
Neuchâtel (038) 51 39 50

Saint-Imier (039) 41 11 83  
Tramelan (032) 97 58 58  
Saint-Brais (066) 58 41 55

# la voix d'une région

## R

### regard

#### Moutier change de main

*Basculera, basculera pas? La grande question qui a animé les discussions à Moutier - comme dans le reste du Jura bernois et le canton du Jura - pendant des semaines, voire des mois, a aujourd'hui trouvé réponse: oui, Moutier a basculé. Et même assez largement. Il faut dire que l'enjeu a été jugé de taille par les citoyens prévôtois: 94% d'entre-eux se sont rendus aux urnes pour l'élection de l'exécutif.*

*Résultat: les autonomistes, s'ils ne gagnent rien en sièges, grignotent une large part du gâteau du municipal en suffrages, et ravissent 1533 suffrages à leurs adversaires, ce qui représente une tranche de 4%.*

*Le mouvement de jeunes le «Rauraque», avec son leader Alain Steullet, fils de l'ancien maire et procureur général du canton du Jura Albert Steullet, réalise sans doute son score de près de 12% de suffrages sur le dos du parti socialiste autonome et du ralliement des prévôtois jurassiens. En tous les cas, le but manifesté par le nouveau mouvement, soit d'amener aux urnes les jeunes votants, semble être pleinement atteint.*

*A l'heure de la mise sous presse, les données sur le Conseil de ville ne sont que pronostics. Toutefois, une chose est acquise: là aussi, les autonomistes l'emportent, d'un siège au moins, peut-être de deux. Alors, que signifie concrètement ce changement de main pour Moutier? Pour le moment, rien d'autre qu'un rapport de force nouveau. En effet, mis à part au sein même de la commune, tout va continuer peu ou prou comme par le passé, du moins ces prochaines années.*

*En effet, cette victoire autonome ne changera rien au fait que Moutier soit une commune du canton de Berne. Aucun instrument juridique n'existe pour qu'elle puisse se rattacher au canton du Jura. Plusieurs propositions ont pourtant été faites depuis 1977 pour que soit inscrite, dans la Constitution fédérale, une procédure permanente pour les modifications des cantons et leurs territoires. La dernière en date est celle du groupe Bélier qui a déposé une initiative demandant au canton du Jura d'intervenir au niveau fédéral à ce sujet. Même en admettant que le bateau se mette un jour en marche, il faudra, aux vainqueurs de ces élections encore beaucoup, beaucoup de patience pour qu'ils atteignent leur but suprême...*

Cécile DIEZI

## Elections communales à Moutier Conseil municipal: statu quo, mais...

Vendredi, samedi et dimanche, le corps électoral de Moutier s'est rendu aux urnes pour élire son Conseil municipal et son Conseil de ville. On connaît les résultats du Conseil de ville aujourd'hui seulement. Pour ce qui est du Conseil municipal, par contre, il n'y a pas de changement concernant la répartition des sièges entre séparatistes et probernois, même si le total des suffrages exprimés donne 19.997 suffrages aux partis jurassiens et 18.464 aux partis antiséparatistes soit une majorité autonomiste avec 51,99% des suffrages, alors qu'il y a quatre ans la majorité était probernoise de 0,5%.

Au Conseil communal, à relever que M. Max Winistoerfer, député au Grand Conseil n'est pas réélu malgré 1357 voix. Son siège est pris par le jeune Alain Steullet, fils du procureur de la République du canton du Jura qui représentait le nouveau mouvement «le Rauraque». Pour les autres postes il n'y a pas de changement entre les partis.

**Sont élus au Conseil municipal:**  
pour la liste No 1 le Rauraque, 4548 suffrages (zéro il y a quatre ans, ce mouvement n'étant pas inscrit) Alain Steullet, 2203, viennent ensuite Jacques Staempfli 816, Gilbert Roos 609, Monique André 607;  
pour le parti démocrate chrétien qui obtient 6612 suffrages contre 6420 en 1978, Serge Zuber, 1912 voix, vien-

nent ensuite Max Winistoerfer 1357, Maxime Beuret 608, Philippe Zahno 597, Hubert Frainier 528, Roland Piquerez 483, Marc-José Roth 560, Gérard Crelier 476;

pour le parti socialiste autonome 4829 suffrages (en 1978 5769) Alain Coullery 1582 voix, viennent ensuite Jean-Rémy Chalverat 599, Claude Gigandet 512, Jeanine Jaquet 480,

Tommy Charpié 408, Jean-Pierre Rohrbach 363, Patrizio Robbiani 336 et Christiane Boillat 375;

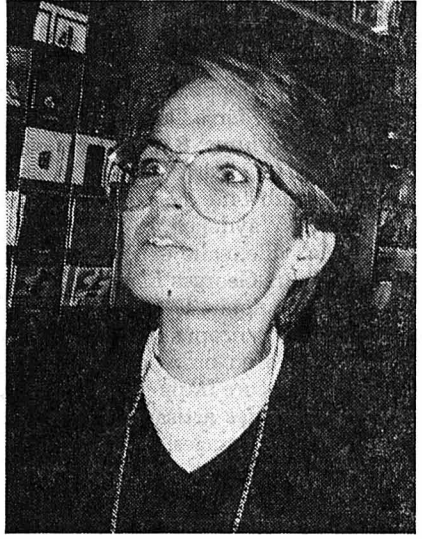
pour le ralliement des prévôtois jurassiens qui obtient 4008 suffrages (5475 en 1978) Pierre-Alain Droz 1683, viennent ensuite Rodolphe Schneider 598, Claude Miserez 297, Daniel Fridelance 299, Luc Frei 249;

pour le parti radical 6242 suffrages (en 1978 6250) André Auer 2213, viennent ensuite Jean-Pierre Mercier 1618, Nicolas Dumont 1284, Désiré Renggli 1017;

pour le psjb 6551 suffrages (8271 en 1978) Francis Althaus 1702, Francis Huguenin 1246, viennent ensuite Uberto Meneghelli 707, André Jaquet 730, André Farine 594, Pierre Schnegg 525, Roger Haenni 489, Georges Maeder 454;

(kr)

► Page 25



## Q

### quidam

Dans la famille Ammann, on a l'amour du kiosque de mère en fille. La maman, Christine, a travaillé pendant une douzaine d'années dans le kiosque «Chez Nina» au faubourg de l'Hôpital, avant de reprendre il y a trois ans le kiosque de la place du Port, à l'est de la poste.

Sa fille, Sylvana, après sept ans passés comme téléphoniste aux PTT, a eu soif de liberté: elle a découvert l'Amérique du Sud en autostop pendant six mois. Rentrée au pays, elle a aidé sa mère et elle a attrapé le virus du kiosque. Elle possède maintenant le sien, celui où sa mère a fait ses débuts. Les clients défilent tout au long de la journée: les habitués rapidement pour obtenir leur journal ou leurs cigarettes, d'autres prenant le temps de discuter et de déguster un café au petit bar. Mlle Ammann est un peu leur confidente et on connaît sa discrétion.

Les journées sont longues: 6 heures - 19 h. 30. Il faut ensuite préparer les commandes, tenir la comptabilité.

Une vendeuse la remplace quelques heures pendant la journée. Elle se plonge alors dans la lecture, passionnée par la vie des grands de ce monde, ou dans la lecture des atlas. Les voyages sont sa passion et c'est au Sénégal qu'elle se rendra dans quelques jours. Son but: partager la vie des habitants et, pendant un mois, s'adonner à la pêche.

(Photo Impar-RWS)

## B

### bonne nouvelle

*Autrefois on parlait de l'Oeuvre de la sœur visitante. Aujourd'hui, les sœurs ont été remplacées par des infirmières diplômées qui, au Val-de-Ruz, sont Mlles Rössli et Badertscher. Conscient que ce changement n'a en rien diminué l'utilité de ce service ni l'énorme somme de dévouement qu'il représente, le Kiwanis-Club du Val-de-Ruz vient de lui octroyer un don de 2000 francs qui devrait notamment lui permettre d'acquérir du matériel indispensable au bon fonctionnement du local de consultations de Cernier.*

*Une bonne nouvelle à la fois pour les deux infirmières et pour leurs patients.*

## S

### sommaire

CANTON DE NEUCHÂTEL - Avant le synode de l'EREN.

PAGE 22

TRAMELAN. - Départ du directeur de la Chorale ouvrière.

PAGE 25

## Opposition à la construction d'un rural aux Breuleux Manifestation de soutien à un agriculteur

Samedi après-midi aux Breuleux, bien que la commune n'ait pas donné son autorisation, une manifestation s'est déroulée dans le but de soutenir la cause d'un agriculteur, Joseph Berberat, qui voit la date de construction de son rural repoussée par l'opposition d'un voisin.

Au nombre d'une centaine, les manifestants, essentiellement des militants et agriculteurs des Franches-Montagnes, se sont regroupés devant la gare puis se sont rendus dans le calme sur les lieux du litige au bas du village.

#### HISTORIQUE DE L'AFFAIRE

M. Clément Saucy, vétérinaire et député suppléant, a tracé l'historique de cette affaire. La famille Berberat exploite aux Breuleux un domaine agricole

de 15 ha basé sur une production mixte: lait, élevage, engraissement. En 1978, M. Berberat décida d'étudier la rationalisation de son exploitation. Un projet de transformation et agrandissement est retenu.

Autorisation et permis sont délivrés en août dernier, y compris une autorisation de début anticipé des travaux. Les bâtiments situés en zone agricole du village, il a été tenu compte des avis et recommandations émis par les services cantonaux et fédéraux (Améliorations foncières, Protection des sites et de l'urbanisme, Office du patrimoine jurassien) bien que ceci entraînant une augmentation des coûts de construction.

La réalisation du projet qui devait débuter en septembre n'a pas encore pu démarrer en raison de l'opposition d'un voisin qui après décision du juge admi-

nistratif vient de déposer un nouveau recours auprès de la Chambre administrative du Tribunal cantonal. Son opposition conteste l'emplacement et invoque entre autres les motifs suivants: «atteinte extrêmement grave à ses intérêts, proximité absolument intolérable entre son bâtiment et celui du voisin, émanations incommodes et nauséabondes dues au fumier, bruits insupportables et inadmissibles des tracteurs et des machines agricoles».

#### RÉSOLUTION

M. Pierre-André Rebetez au nom des Militants francs-montagnards et M. Fernand Cuche, représentant de l'Union des producteurs suisses, ont dit leur soutien à la famille paysanne concernée et souhaité qu'au plus vite le tribunal administratif cantonal lève l'effet suspensif dû au nouveau recours déposé, qui, par le retard occasionné aux travaux de rationalisation projetés, paralysera l'activité du paysan pendant cet hiver et rendra le coût de l'opération plus élevé.

Les personnes présentes ont mis un terme à la manifestation par le vote d'une résolution dont voici le contenu: «Répondant à l'appel du comité d'organisation de la manifestation du 4 décembre 1982 aux Breuleux, les 200 personnes présentes, informées des tracasseries d'une famille paysanne,

- saluent les efforts consentis par les particuliers pour améliorer leur outil de travail;
- regrettent la négation portée aux infrastructures nécessaires à la production d'aliments essentiels à l'homme;
- s'élèvent contre l'inconséquence des opposants aux relatives nuisances inhérentes à toute production agricole;
- suivront attentivement l'évolution de cette affaire et maintiendront leur acte de solidarité pour que cette construction se réalise dans les meilleures conditions possibles;
- dénoncent les cas cités à Montfaucon et aux Genevez où des problèmes similaires se posent.» (pf)

## Dernier tirage de l'année de la Loterie romande Môtiers, capitale de la chance



Fiers de présenter le numéro du gros lot, les petits Môtians... (Photo Impar-Charrère)

Le dernier tirage de l'année de la Loterie romande s'est déroulé samedi dans le charmant village de Môtiers, dans le Val-de-Travers. Par la même occasion, les sociétaires, venus des six cantons romands, ont tenu leur assemblée.

On y apprit notamment que, depuis qu'elle existe, la Loterie romande a distribué dans le seul canton de Neuchâtel plus de vingt millions de francs aux œuvres d'entraide et d'utilité publique. (Imp)

#### ● RÉSULTATS DU TIRAGE EN PAGE 22.

### billet

Ah! le merveilleux réveil que fut le mien: le soleil me caressait dans mon lit, le ciel bleu me faisait risette à travers les vitres. La porte s'est ouverte, un homme vêtu d'un uniforme rutilant et ganté de blanc m'a tendu un plateau garni de café brûlant, d'une coupe remplie de crème fraîche, de tartines dotées d'un centimètre de beurre et d'autant de confiture. Une musique douce accompagna ce repas extraordinaire.

Alors que je m'appêtais à entrer dans ma salle de bain où un bain chaud et parfumé avait été miraculeusement coulé, le téléphone sonna: c'était mon patron qui, satis-

fait de mes services, m'offrait un mois de vacances dans l'île de mon choix.

Vous pensez que cette histoire est inventée de toutes pièces? Vous n'en croyez pas me moindrement mot!

Peut-être avez-vous raison. Dans tous les cas, il y a quelque chose de bien réel: celui qui m'empêchera de rêver n'est pas encore né...

RWS

## Route de Chaumont Motard tué

Vendredi à 22 h. 45, conduisant une moto, M. Léon Kuruc, 19 ans, de Neuchâtel, descendait la route de Chaumont.

Peu avant le virage à droite du Point-de-Vue, il a perdu la maîtrise de sa machine et est tombé lourdement sur la chaussée.

Grièvement blessé, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'Hôpital des Cadolles où il est décédé durant la nuit.

**Rhumatisme • Sciatique  
Arthrite • Lumbago  
Grippe • Maux de tête  
et douleurs nerveuses**

Soulagement rapide par

Dans toutes les pharmacies et drogueries

85-93





# LA CHAUX-DE-FONDS

## la voix d'une région

### Fête de Noël de La Paternelle à la Maison du Peuple Le Père Noël a eu raison de se tromper de date

Programme alléchant et varié, qui a conquis un public nombreux et comblé: La Paternelle organisait sa traditionnelle Fête de Noël ce week-end, en la grande salle de la Maison du Peuple. Quatre séances d'animations diverses, réparties sur les deux après-midis, ont ainsi permis à un maximum d'enfants de la ville de faire connaissance avec le Père Noël et les joies annexes des Fêtes de fin d'année quelques semaines avant l'échéance! Le Père Noël a eu raison de venir déjà les 4 et 5 décembre, il a fait beaucoup d'heureux. Tandis que les adultes prenaient part au grand bal du samedi soir.

Lors de son allocution, le président de la section chaux-de-fonnière, M. Marcel Kipfer, a mis l'accent sur la regrettable diminution des effectifs de la société de

secours mutuels; diminution due en bonne part à l'indifférence de la population.

Signalons que la section chaux-de-fonnière est celle qui compte à l'heure actuelle le plus grand nombre de membres.

La Paternelle sera bientôt centenaire. Elle fêtera en effet le centième anniversaire de sa fondation en 1985. Un comité d'organisation a d'ores et déjà été mis sur pied; il est présidé par M. Bernard Rysler.

#### LA FÊTE

En ouverture de programme, la fanfare La Lyre, placée sous l'expertise direction de M. H. Zimmerli, a interprété trois morceaux avec son brio habituel.

Les enfants ont ensuite été tenus en joie par la comédie «Noël en montagne», jouée par de jeunes gens du cru. Place à

ensuite été faite aux jongleries époustouflantes de Valentina et Valentino, qui tous deux ont fait preuve d'une belle adresse et d'un humour bienvenu.

Un véritable triomphe! Les clowns du Cirque Knie Pipo et Gaston n'ont pas manqué de réitérer leur succès de l'an passé. Petits et grands s'en sont donnés à cœur-joie.

De l'acrobatie à en avoir le souffle coupé jusqu'au charme des danseuses et danseurs qui évoluaient sur des rythmes sud-américains, le public de l'après-midi comme celui de la soirée aura passé un excellent moment grâce au programme concocté par les responsables de la Commission de Noël, lesquels ont su faire passer un message de joie durant les quelques heures volées au climat de crise qui règne... à l'extérieur. (cs)



Le Père Noël était aussi à la Maison du Peuple! Les enfants conviés à la fête de La Paternelle ont ainsi goûté aux joies des retrouvailles avec ce sympathique monsieur avant le 25 décembre! (Photos Bernard)

### Les Armes-Réunies dans la tradition retrouvée

L'on attendait avec intérêt le 58e concert de gala de la Musique militaire Les Armes-Réunies. La réputation de l'ensemble, ses succès à la dernière Fête cantonale des musiques neuchâtelaises, le riche programme que la fanfare propo-

sait, seule, et avec ses invités, les Chœurs d'hommes La Cécilienne de La Chaux-de-Fonds et L'Union chorale de Couvet, avaient bien de quoi attirer le public régional.

La qualité musicale et artistique a prévalu au 58e concert de gala de la Musique militaire qui est apparue hier dans la tradition. Cette société peut compter sur les talents de son chef, le Commandant Charles Frison, sur des musiciens disciplinés, ainsi que sur une équipe dont la plupart était hier à leur premier concert à la Salle de musique.

La formule fut heureuse. En première partie des œuvres de Camille Saint-Saëns, *Marche héroïque*, de Charles Frison *Esmeralda* musique descriptive, colorée, ainsi que *Les Oiseaux de Varsovie* cantate pour piano et chœur d'hommes, musique de Pierre Kaelin sur un texte en relation avec les récents événements de Pologne, de Bernard Ducarroz, au piano François Gaudard, direction sensible et efficace Pierre Huwiler.

Après la pause, des *Dianes*, anciennes et nouvelles, par le Groupe de tambours dirigé par Maurice Froidevaux, puis l'œuvre que tout le monde attendait: *Le Caprice italien* de Tchaïkovsky, transcription Quinet, pages célèbres entre toutes qui rappellent autant de célèbres exécutions, c'est-à-dire œuvre-test où la moindre imperfection, la moindre défaillance se remarque d'emblée. La preuve fut faite que des musiciens amateurs bien dirigés et entraînés peuvent obtenir d'excellents résultats s'ils sont disciplinés dans l'étude. Il faut des qualités d'ensemble pour présenter le *Caprice*. Les musiciens des Armes-Réunies ont prouvé qu'ils les avaient. Le style fit redécouvrir l'élégance et l'inspiration délicieuses de ce compositeur et la musicalité de registre des bugles fait réelle impression.

Il nous faut dire bien sûr quelques

mots de la participation à ce concert des chœurs d'hommes La Cécilienne et l'Union chorale dans *Le Chœur des soldats* de Faust, extrait du quatrième acte de l'opéra de Gounod. Chaque membre se soumet entièrement à la discipline de l'ensemble et laisse éclater sa joie de chanter. L'entente chœurs-fanfare est excellente, les belles voix ne manquent pas. Les Armes-Réunies ont eu la main heureuse en invitant ces joyeux et nombreux compagnons. Ils ont d'ailleurs reçu un accueil des plus chaleureux.

Comme tout concert de gala des Armes-Réunies, le 58e a commencé par un choral dirigé par André Reuille, sous-chef. Il s'est terminé par plusieurs rappels dont un extrait du *Freischütz* de Weber pour chœur et fanfare.

D. de C.



● BBCF, ce n'est pas un sigle industriel. C'est plutôt celui d'artisans. Mais qui figent des produits de très haut niveau. Il s'agit du **quartet de jazz** Bovard, Bourquin, Clerc et Francioli. Trombone, saxo, contrebasse et batterie: ces quatre Vaudois ne sont pas seulement d'excellents interprètes, ils sont aussi des créateurs dont le premier disque, récemment paru, «*Cherchez l'erreur*» a reçu un accueil unanimement enthousiaste des critiques. L'ensemble BBCF se produira **mardi 7 décembre à 20 h. 30**, dans la **salle de l'Oratoire, promenade 10a**, et c'est une aubaine que les amateurs de jazz actuels ne voudront pas manquer.

(sp - Imp.)

### Les Cadets à un tournant



(photo Bernard)

La musique des Cadets est à un tournant de son histoire. Une des raisons en est l'apport du dynamique nouveau directeur Louis-Albert Brunner, animateur, meneur de jeunes et de son comité, présidé par M. Walzer. L'autre est la fréquentation exemplaire des jeunes membres et le programme des activités, ce qui fait bouler de neige: épanouissement naturel de la société, se doublant de l'intérêt des jeunes musiciens. Treize «cadets» n'ont aucune absence, neuf, une seule absence au cours de l'exercice écoulé! Bravo.

Pour revenir à la soirée de gala-concert de Noël qui avait lieu samedi soir, ils étaient très nombreux sur scène, les plus jeunes sont hauts comme trois pommes, les aînés ont 14 ans, l'un ou l'autre 18 ans. La salle de l'Ancien Stand était pleine. Ils ont joué un long programme composé de «classiques», de musiques jazz. Il y eut la production des tambours, celle des élèves, des solistes. On apprécie la fluidité du phrasé, la netteté des rythmes, l'effort fourni par les uns et les autres. On veillera à améliorer la justesse d'intonation. La musique des Cadets, c'est d'abord un style original.

Mais si l'on parlait des dirigeants, Claude Robert instructeur tambour, Ivan Prince, Sandrine et André Gattoliat, instructeurs d'instruments, sans oublier les personnalités qui ont donné à la société son image de marque: Jean Grosclaude, aux Cadets depuis 1914, ancien directeur, ancien président de la commission de musique, trompette militaire, nommé membre d'honneur samedi soir, et Henri Zanoni, ancien directeur qui éleva le niveau de la musique.

Chaleur de Noël, ambiance de famille. Le directeur et l'instructeur tambour reçoivent fleurs et cadeaux. Dans la salle, un gosse dit: «Pourquoi maman, y-z-ont gagné?»

E. de C.

#### CADETS RÉCOMPENSÉS

Une étoile, 3 ans d'activité: à Pascal Vuille, Didier Pasquier, Cédric Huguenin, Nicolas Kaiser, Christian Thiébaud, Pascal Cosandier, Frédéric Rohrbach, Olivier Viette.

Deux étoiles 5 ans: à Daniel Nicolet.

Diplôme 6 ans: à Jean-Pierre Brechbuhler, Didier Maradan.

Un gobelet pour 5 ans au comité: à Léonce Maradan.

### Vernissage à la Galerie du Manoir



(Photo Bernard)

Dans les salons de la Galerie du Manoir, perchés sur de hauts escaliers, Lui et Elle se font vis-à-vis en un duo de sculptures et de bijoux.

Lui, c'est Charles-Martin Hirschy, il sculpte le bronze, la pierre, le verre, il sculpte tout sauf le fer: «Je n'aime pas le fer, dit-il, il ne me résiste pas...». Il donne au verre des formes sculpturales rugueuses ou lisses dans des nuances grenat, violet, brun, noir. Verre travaillé comme du marbre semble-t-il, verre filé dont les arrêtes retiennent le regard, verre dont la transparence joue avec la lumière.

Elle, c'est Nina Alvarez, elle a conçu une ligne de bijoux-sculptures égayés de gemmes, d'émail. Bronze, argent, alliance des métaux, intrusion de la pierre. Broches, pendentifs, bracelets, la collection est très belle.

Avec beaucoup de discernement, Nelly

#### Sur le Pod Perte de maîtrise

Samedi à 6 h. 50, un conducteur de La Chaux-de-Fonds, M. G. B. circulait sur l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert direction est. A l'intersection avec la rue de Pouillèrel, il a perdu la maîtrise de sa machine qui est montée sur le trottoir central pour percuter la signalisation lumineuse. Dégâts matériels importants.

L'Eplattener a mis en scène les bijoux, les sculptures, les lavis et acryliques.

Le vernissage a eu lieu samedi soir, en présence de M. Charles Augsburgger, directeur des affaires culturelles; de M. Jean Haldimann, président de l'Institut neuchâtelais. Ce fut une fête qui a commencé à l'instant où Bob Jambé présenta les artistes. Beaucoup de monde, des amis (dont Jean-Pierre Huser) venus de loin. Nous y reviendrons. A voir jusqu'au 27 décembre.

D. de C.

#### Collisions

● Samedi à 17 h. 35, un conducteur de La Chaux-de-Fonds, M. O. A. circulait rue Jardinière en direction est. A l'intersection avec la rue du Balancier, il est entré en collision avec la voiture conduite par Mme E. G. de La Chaux-de-Fonds qui montait la rue du Balancier. Dégâts.

● Samedi à 23 heures, une conductrice de La Chaux-de-Fonds, Mme S. M. circulait rue de la Balance en direction sud, avec l'intention d'emprunter la rue Neuve en direction ouest. Dans le carrefour formé par ces deux rues, elle est entrée en collision avec la voiture conduite par M. J. P. B. de La Chaux-de-Fonds qui circulait normalement rue de la Balance direction nord avec l'intention d'emprunter la rue Neuve en direction ouest. Dégâts.

#### PUBLI-REPORTAGE



Depuis plus de 55 ans Radio TV Steiner travaille dans l'intérêt de ses clients et améliore sans cesse ses prestations; c'est pour cela que nous avons ouvert un étage supplémentaire dans notre magasin de La Chaux-de-Fonds, vous pouvez vous y rendre sans obligation d'achat, simplement pour y trouver les dernières nouveautés de l'électronique de loisirs soit Vidéo, TV, HiFi, etc... Actuellement vous y verrez le plus petit vidéo VHS portable du monde, une collection de chaînes stéréo dernier cri, et depuis Fr. 798.- rack compris!!!

Vous pourrez également y apprendre à connaître le système EXCLUSIF de LOCATION RADIO TV STEINER à tarifs dégressifs.

En attendant votre bus, venez sous les arcades en face du Printemps.

**RADIO TV STEINER**  
Léopold-Robert 53 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
62431

**LE LOCLE**



**VOS VÊTEMENTS !**

Faites-les nettoyer **SOUVENT...**  
Vous les garderez **LONGTEMPS...**



PRESSING

**La Chaux-de-Fonds**  
Place de l'Hôtel-de-Ville et Serre 61

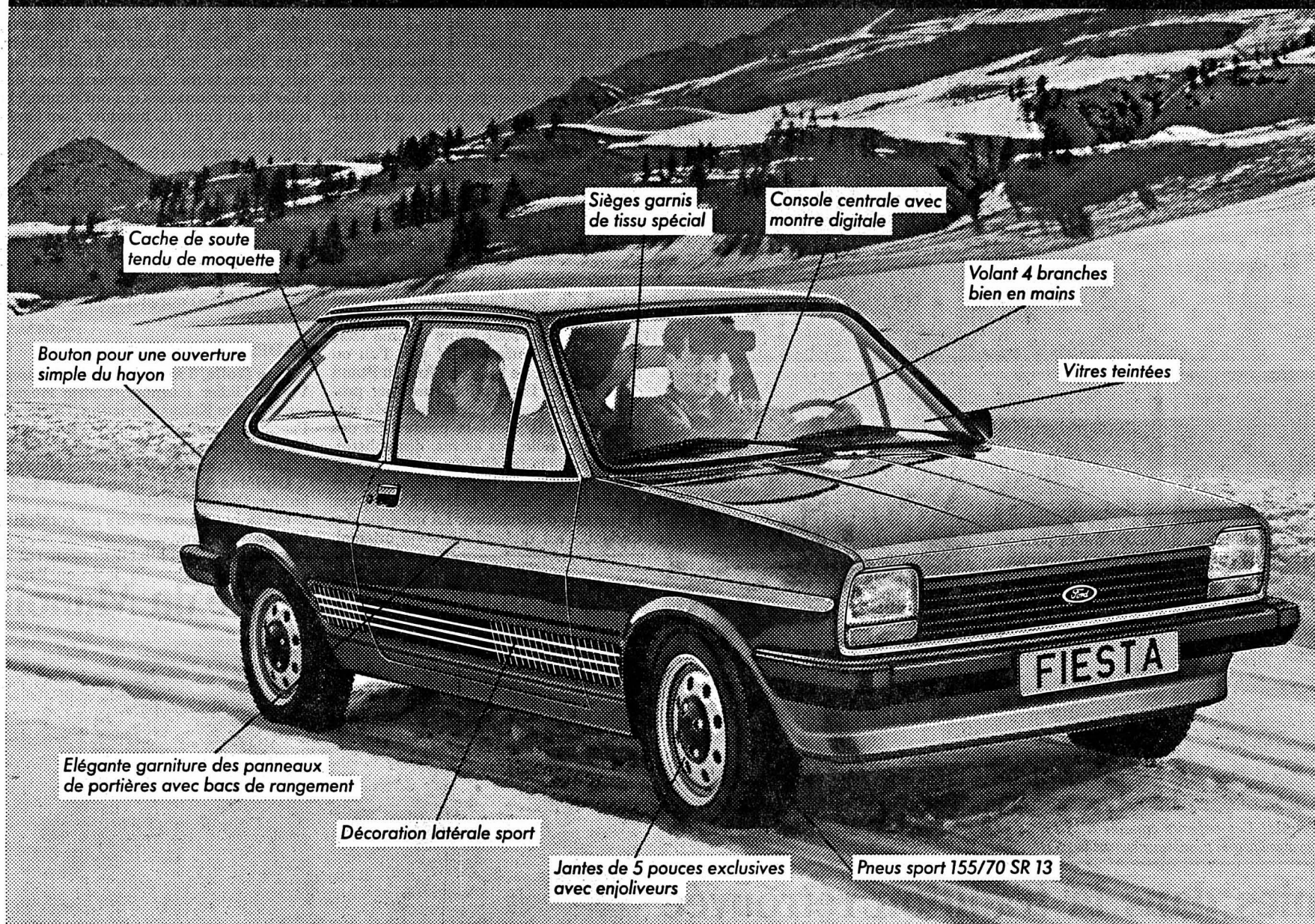
**Le Locle**  
Angle Côte/Henry-Grandjean

**Saint-Imier**  
Place du Marché

**Peseux**  
Cap 2000  
91-426

PRESSING

**Ford Fiesta Star.**  
**La conduite par plaisir.**



**Une star de la conduite et de l'économie.** La traction avant et le moteur économique 1,1 litre (consommation moyenne en utilisation mixte: 7,5l/100 km selon méthode de mesure USA) confèrent à la Fiesta Star une puissance de 53 ch (39 kW) et participent ainsi activement aux plaisirs de la conduite sportive.

**Une star de la sécurité.** La conduite doit être sûre. Pour cela, la Fiesta Star est notamment équipée d'un pare-brise en verre feuilleté, de phares halogènes, d'un lave/essuie-glace arrière et d'une vitre arrière chauffante, de 2 rétroviseurs extérieurs ainsi que de ceintures de sécurité automatiques à l'avant et à l'arrière. Et pour voyager en toute sécurité, la Fiesta Star dispose d'un servofrein avec freins à disques à l'avant.

**Une star du confort.** La Fiesta Star est aussi confortable que séduisante avec ses sièges anatomiques à dossiers réglables progressivement et garnis de tissu

**Et le plaisir de l'économie.**

Valeur de l'équipement supplémentaire

<b>Ford Fiesta Star:</b>	fr. 770.-
<b>Vous payez:</b>	fr. 440.-
<b>Vous gagnez:</b>	fr. 330.-

spécial, avec toute une série d'équipements judicieux, comme par exemple, des essuie-glace intermittents et un lave-glace électrique ainsi qu'une soute avec cache à volume variable pouvant atteindre plus de 1000 litres.

**Une star de la valeur constante.** Un tel équipement à un tel prix: étonnant! La Fiesta Star, ce n'est pas seulement le plaisir de conduire, mais aussi un ensemble d'équipements supplémentaires et

les normes allemandes de qualité sur le matériel et la finition, 6 ans de garantie contre les perforations par la corrosion et des services tous les 20 000 km seulement. De plus, chaque Fiesta Star est livrée directement de l'usine et correspond au niveau technique le plus récent.

Ford Fiesta Star - La star qui vous attend chez votre concessionnaire Ford pour un essai routier. N'oubliez pas son rendez-vous! **fr. 10 820.-**



**Ford Fiesta Star. Plus pour moins.**

**Garage des Trois-Rois S.A.**

J.-P. et M. Nussbaumer

**La Chaux-de-Fonds:** Boulevard des Eplatures 8, tél. (039) 26 81 81  
Avenue Léopold-Robert 92 - Serre 102

**Neuchâtel:** Pierre-à-Mazel 11, tél. (038) 25 83 01

**Le Locle:** Rue de France 51, tél. (039) 31 24 31

44-6824

**Gilbert Cosandey**  
artisan-bijoutier

Chemin des Tilleuls 14  
LE LOCLE - Tél. 039/31 42 57

**RESTAURANT DE LA PLACE**

Le Locle - Tél 039/31 24 54  
cherche pour tout de suite

- **sommelier (ère)**

ou

- **extra**

connaissant si possible la restauration.

91-416

A remettre à fin janvier 1983

**CONCIERGERIE ACCESSOIRE**

maison locative au Locle. Logement à disposition.

Ecrire ou se présenter au Service Immobilier des F.A.R., Girardet 57, 2400 Le Locle.

91-115

À LOUER au Locle, Primevères 2, libre dès le 1er janvier 1983

**APPARTEMENT 4 PIÈCES**

3e étage, balcon, ascenseur, service de conciergerie.

Loyer: Fr. 488.- toutes charges et Coditel compris.

Tél. 039/31 26 80.

A louer

**LOGEMENT**

moderne, tout confort, avec deux balcons, 3 1/2 pièces, Coditel, avec ou sans garage.

Quartier de La Jaluse - Le Locle

Tél. 039/31 10 50

91-164

A louer tout de suite ou pour date à convenir

LE LOCLE, avenue de l'Hôtel-de-Ville 18

**appartement une pièce**

+ cuisine, tout confort.  
Loyer mensuel: Fr. 225.- + charges.

S'adresser à:

Département cantonal des Finances, Gérance des Immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. 038/22 34 15.

91-561

A louer pour date à convenir, au Quartier-Neuf, Concorde 11, Le Locle

**JOLI PETIT APPARTEMENT**

mi-confort.

**3 pièces, en plein soleil, chauffage général, eau chaude sur évier, buanderie avec machine à laver et douche dans l'immeuble; Coditel. Boulangerie, épicerie et bus à 100 m.**

Téléphoner au **039/31 56 20, de 18 à 19 h.**

91-200

A louer au Locle, 1er janvier 1983

**appartement 2 pièces**

+ cuisine agencée, douche, Fr. 260.- + charges.

Tél. 039/31 16 51 ou 31 56 55.

60-185

# LE LOCLE

et son district

Fête de fin d'année de La Paternelle

## Un cirque imaginaire mais un Père Noël bien réel

Le temps était superbe samedi après-midi. Ce qui, dans une large mesure, explique qu'il y avait moins de monde lors de la fête de fin d'année organisée par la Paternelle. Les enfants, entourés par quelques adultes, prirent néanmoins un vif plaisir à découvrir le programme préparé à leur intention par les responsables de cette société mutuelle d'entraide aux veuves et orphelins. Selon la tradition le Père Noël fit son entrée à la fin du spectacle.

Celui-ci débuta par trois chants exécutés par le petit chœur d'enfants de la Paroisse catholique romaine emmené par Mlle Manuela Della Patrona. Chansons de circonstance puisque les voix juvéniles interprétèrent notamment «prendre un enfant par la main» et «un enfant peut faire chanter le monde».

Auparavant, M. Jean-Claude Robert, président de la section locloise avait fait allusion aux difficultés de recrutement

de cette société. Il demanda à chacun de mieux faire connaître la Paternelle puisque, comme l'an dernier, la fête de fin d'année n'était pas exclusivement réservée aux membres, mais au public en général.

### UN CIRQUE IMAGINAIRE

D'abord seuls sur scène Mme Fanny et le clown Robi se lamentent. Tous les artistes de leur cirque sont partis. Qu'à

cela ne tienne. La loi du cirque est bien connue: on continue. En l'occurrence dans le «Cirque pour rêve» conçu par ces deux artistes, avec la complicité des enfants.

A tour de rôle, au fil des numéros, ils deviennent acrobates, chanteurs, animateurs de la piste... bref artistes eux-mêmes.

Actifs, les gosses le sont dans la salle pour donner la réplique au clown Robi ou sur scène pour étoffer le programme de ce cirque imaginaire. Quant à Robi (Jean-Robert Probst), il recourt de manière bien dosée à diverses techniques pour le plus grand plaisir des enfants, en devenant magicien ou marionnettiste. Ceci lorsqu'il anime des trapézistes.

Une deuxième série de productions du petit chœur d'enfants précéda l'entrée du Père Noël. (jcp)



Un public essentiellement composé d'enfants. (Photo Impar-Perrin)

## Prochainement examiné par le Conseil général Le budget 1983 sous le signe de l'austérité

Serons-nous moins de 12.000 à demeurer au Locle à la fin de l'année? Ce n'est à la fois ni impossible ni réjouissant. Pas réjouissant puisque cette nouvelle diminution de population traduit de manière crue la dégradation de la situation économique de la ville. Ni impossible puisque la Commission du Conseil général chargée de l'examen du budget pour l'exercice 1983 indique dans son rapport qu'on comptait 12.026 habitants à fin octobre 1982. Depuis deux ans, la chute (libre) est constante et régulière. Et d'ici la fin de l'année 27 personnes peuvent encore s'en aller.

Ceci contraint les autorités communales à présenter un budget qu'on peut qualifier d'austérité. Partout où cela a été possible, les charges ont été diminuées. Les dépenses rabotées. Les conclusions contenues dans le rapport de la Commission du budget sont très claires à ce sujet. «Le budget 1983 devra être respecté scrupuleusement. Tout dépassement sera signalé au chef du dicastère par le service de la comptabilité communale. Les demandes de dépassement devront être soumises au Conseil général. L'insoumission à ces directives entraînerait la prise en charge des montants contestés par les responsables».

Autre élément qui dénote cette volonté de limiter les charges, les commentaires des commissaires à propos du programme des grands travaux. «Ce programme des grands travaux pourrait aussi s'intituler: réalisations indispensables pour que les services actuels puissent être maintenus. Le Conseil communal est réaliste et ne pro-

pose pas d'investissement que notre trésorerie ne puisse assumer. Ce programme est un programme minimum; il est difficile d'imaginer de le réduire (...).

### AUTRES POINTS

Ce budget (voir L'Impartial du 4 décembre) se solde donc par un déficit de 1.272.120 francs. Dans de prochaines éditions nous relèverons les points essentiels de ce budget en livrant les commentaires relatifs à certains postes émis par le Conseil communal ou la Commission constituée pour son examen.

Ce budget sera soumis à l'appréciation du Conseil général lors de sa prochaine séance fixée au 17 décembre.

D'autres points figurent à l'ordre du jour de cette séance. Il s'agit tout d'abord de la nomination d'un membre à la Commission d'établissement du Technicum et d'un membre au Comité de l'hôpital. Le Conseil communal a aussi présenté trois rapports. Le premier concerne une vente de terrain aux Abattes, le second se rapporte à une demande de crédit de 30.000 francs, pour l'octroi d'une subvention en faveur de la construction de vestiaires par le FC Ticino. Le dernier a trait à une demande de crédit de 70.000 francs pour la réalisation de la première étape de remplacement de la télécommande des boilers.

Nous reviendrons ultérieurement en détail sur ces objets, tout comme nous publierons les projets de modification de deux arrêtés du règlement général de la commune proposés par MM. Jean-Bernard Gruring et consorts qui constituent les derniers points de cet ordre du jour. (jcp)

Les timbres ont aussi leur journée

## Une manifestation qui ne manque pas de cachet

Comme de coutume, la plupart des sociétés philatéliques de Suisse ont marqué l'habituelle «Journée du timbre» qui est traditionnellement organisée le premier dimanche du mois de décembre. Ce fut aussi le cas au Locle puisque la Société philatélique du lieu, à l'Hôtel des Trois Rois et la Société «Philatéla» au Terminus organisaient des bourses-expositions.



Collectionneurs, philatélistes en herbe, marchands... tous réunis sous le même sceau lors de cette journée officielle puisque pour eux les timbres ont un certain cachet... (Photo Impar-Perrin)

Cette année l'organisation de cette manifestation patronnée par l'Union des Sociétés philatéliques suisses était marquée par le 70e anniversaire de la série de timbres Pro Juventute. Ainsi, dans les salons de l'Hôtel des Trois Rois les responsables de la Société philatélique avaient organisé une exposition rétrospective de ces timbres.

Les «Pro Ju» étaient également à l'honneur au Terminus. Aux deux endroits, les amateurs de vieilles cartes postales du Locle et de la région avaient la possibilité de compléter leur collection.

A l'occasion de cette «Journée du timbre», les PTT ont émis exceptionnellement un timbre spécial sur lequel figure un pèse-lettre original en bois dur et en laiton dont la graduation est double. Elle va en effet de 0 à trois loths (1 loth = 15,635 grammes) ou de 0 à 45 grammes.

Cette pièce rare est actuellement déposée au Musée des PTT suisses à Berne.

Lors des bourses-expositions organisées au Locle, les philatélistes peuvent se procurer ce timbre, la carte ou l'enveloppe spéciales.

En outre, les collectionneurs pouvaient acquérir différents timbres auprès des marchands présents.

A l'Hôtel des Trois Rois, une table était spécialement mise à disposition des philatélistes en herbe. (jcp)

### GARAGE DU RALLYE

A. DUMONT

DISTRIBUTEUR OPEL - LE LOCLE

pour votre Noël, offrez-vous une belle voiture d'occasion

### GARANTIE

OPEL City J	1979	37 000 km.
OPEL Kadett 1200 S	1978	Fr. 5 200.-
OPEL Ascona 1300 S	1980	38 000 km.
OPEL Manta GT/E	1981	18 000 km.
OPEL Rekord Berl. 2000 inj.	1980	50 000 km.
OPEL Rekord Car. 2000 S	1980	53 000 km.
CITROËN Break GS	1979	Fr. 5 500.-
FIAT Mirafiori	1978	45 000 km.
RENAULT 14 GTL	1978-11	54 000 km.
TALBOT Horizon GLS	1980	20 000 km.
TOYOTA Carina 1600	1978	50 000 km.
VW PASSAT Variant	1977	Fr. 5 500.-

CAMION OM 1979, moteur 30 000 km.

Service de ventes: P. DEMIERRE  
Tél. (039) 31 33 33

91-229

Entreprise à Genève engagée

maçons  
coffreurs  
chefs d'équipe

et toutes professions du bâtiment.  
Vacances et jours fériés payés en plus.  
Salaire élevé.  
Permis valable.  
Déplacement payé.  
Tél. 022/31 27 26

18-1125

22.-

153-332658

par jour pour une Fiat Panda (-24/km)

Tél. 039/26 47 33

(Garage Caroppa, La Chaux-de-Fonds)

AVIS

Location de voitures  
Camionnettes  
Leasing

12

**Vous envisagez un achat?  
Nous sommes là pour ça.**

Nous vous accordons rapidement un prêt jusqu'à Fr. 30'000.-. A vous d'en choisir le montant et le mode de remboursement. Un prêt sur mesure, rapide, simple et sûr. En toute discrétion.

Banque Courvoisier SA

### Prêts personnels

28-36

Bon pour une documentation sans engagement

IM

Je désire un prêt de Fr.

Nom:

Date de naissance:

Rue et No.:

NPA/Localité:

Banque Courvoisier SA 2000 Neuchâtel Fbg de l'Hôpital 21  
Tél. 038/24 64 64



Gabriel GREUB

Parc 53  
Tél. 039/23 40 30

Atelier: Bel-Air 20  
Tél. 039/28 79 44  
La Chaux-de-Fonds

## Chauffages centraux

Ventilation - Brûleurs à mazout  
Air comprimé - Etudes techniques

Devis sans engagement

61997

meublorama

Bôle/NE C'est moins cher!

(près Gare CFF Boudry)

Le grand discount du meuble...



UNE PERFORMANCE!

Ensemble en acajou,  
table ronde avec rallonge incorporée,  
4 chaises rembourrées,  
les 5 pièces, comme photo  
Prix super-discount Meublorama

298.-

87-2800

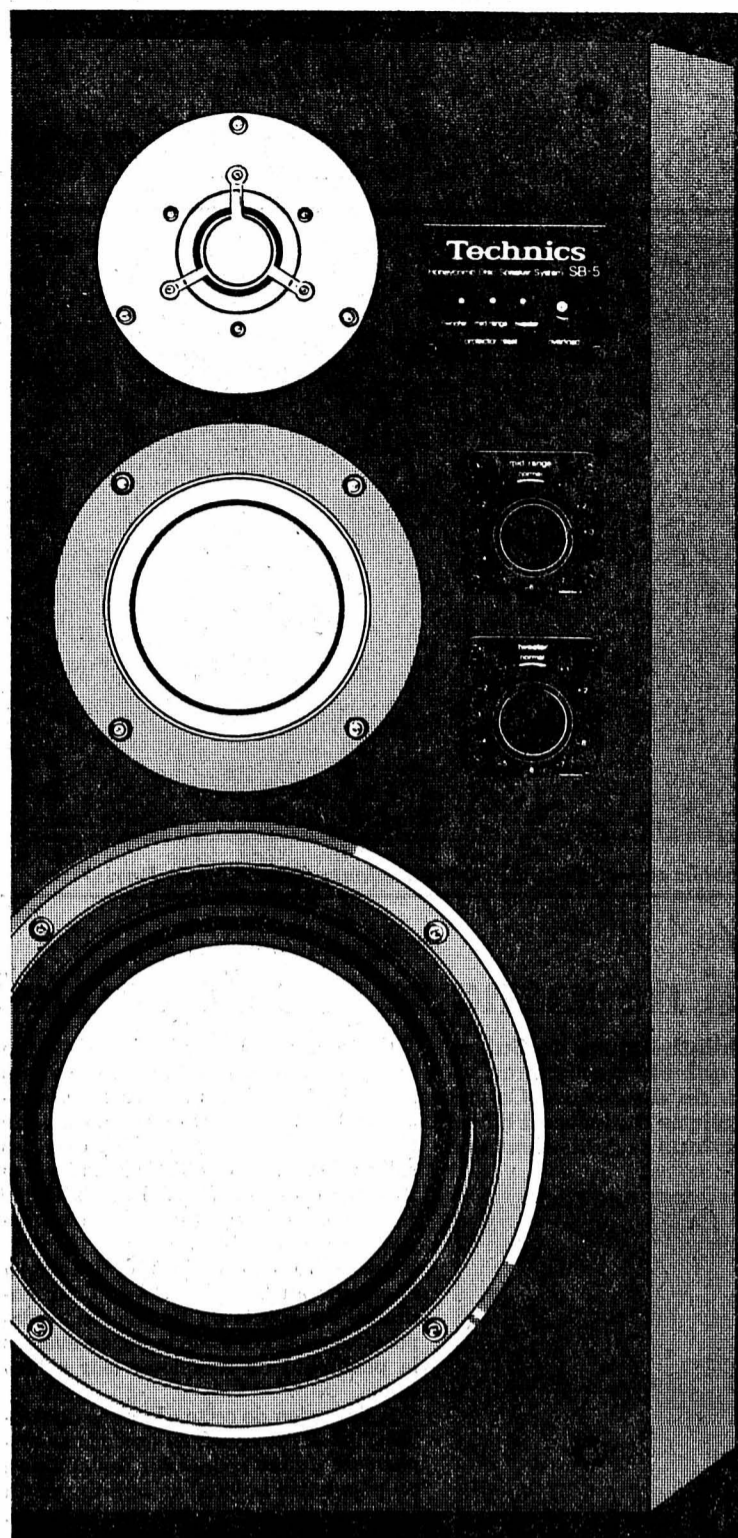
Vente directe du dépôt (8000 m<sup>2</sup>)  
Sur désir, livraison à domicile moyennant supplément  
Venez comparer... un choix gigantesque... des prix révolutionnaires  
Heures d'ouverture: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30  
Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

Automobilistes: dès le centre de Bôle,  
suivez les flèches «Meublorama»

Grand parking

meublorama

Meubles-discount Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)



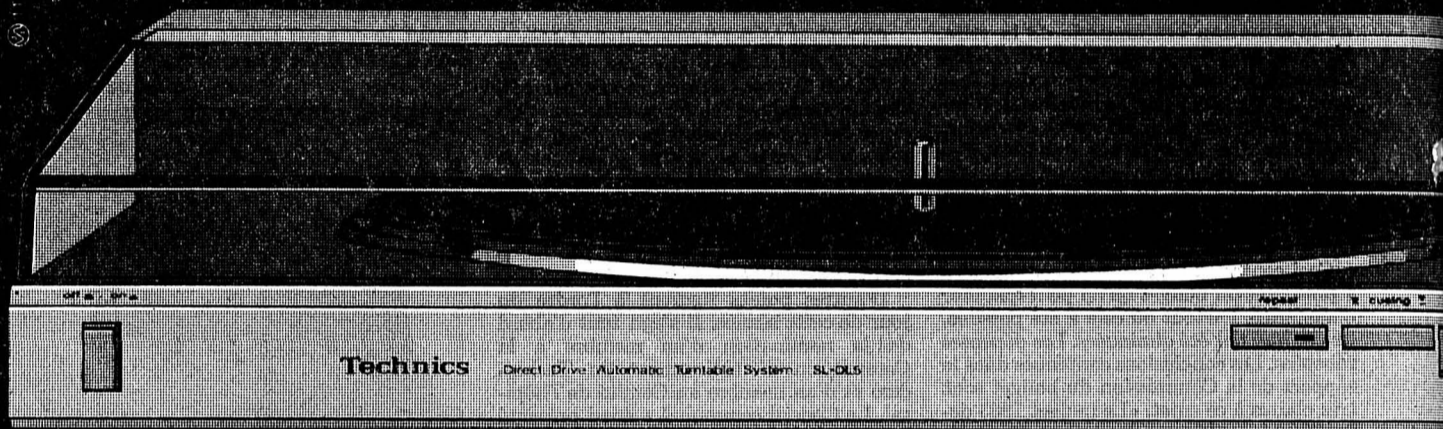
# Technics: achat

Chez Technics vous pouvez choisir dans l'un des plus grands programmes hifi du monde vos composants personnels, par exemple: ● SB-5: enceintes à 3 voies à très haute reproduction du son avec membrane à disque en nid d'abeille ● SL-DL5: platine tourne-disques automatique de la nouvelle technologie avec entraînement direct et bras tangentiel ● RS-M226: tape-deck à ligne basse avec commandes souples, dolby B et C ●

ST-Z45L: tuner stéréo quartz avec FM, PO, accès sélectif pour 16, amplificateur stéréo classe A-technique de puissance de sortie 2

## Techn

Technics, Panasonic et National sont des marques de...  
Représentation générale: John Lay, Bundesstr.



## AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A louer pour le 31 décembre 1982 ou date à convenir, La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 90

### appartement

4½ pièces, tout confort. Loyer mensuel Fr. 440.- + charges.

S'adresser au Département cantonal des Finances, Gérance des Immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 15. 87-561

A louer pour le 1er janvier ou à convenir, en ville

### appartement 3 pièces

tout confort, ascenseur, balcon. Conciergerie. Loyer: Fr. 369.- + charges.

Tél. 039/23 11 17, concierge. 6257

À LOUER pour tout de suite

### APPARTEMENT

de 3½ pièces, confort, Crêtets 102, 1er étage.

Tél. 039/23 22 04 heures repas. 62389

ACHETEZ POUR 1983 AU PRIX 1982 À VENDRE À

### LA CHAUX-DE-FONDS

Résidence FLORIDA

Appartements 3½ pièces dès

Fr. 107 500.-

Appartement 4½ pièces

Fr. 129 500.-

Pour traiter, 10% de fonds propres suffisent

Contactez notre agence cantonale, 51, rue des Moulins, 2000 Neuchâtel, tél. 038/25 94 94 22-1226



HABITATIONS POUR TOUS SA

44, av. du Général-Guisan CH-1009 Pully/Lausanne

Tél. (021) 29 61 38

Nous offrons à louer à La Chaux-de-Fonds, dans un immeuble avec ascenseur, des

### locaux

comprenant 310 m<sup>2</sup> disposés sur deux étages à l'usage

### de bureaux et d'ateliers

pouvant convenir pour petite industrie ou usage commercial. S'adresser à Régies SA, ruelle Mayor 2, Neuchâtel, tél. (038) 25 46 38. 87-31309

### Garage en béton armé

avec ou sans sol, y compris porte basculante, toit plat étanche dès seulement

Fr. 3 900.-

Profitez, tél. au (021) 37 37 12 Uninorm Lausanne. 51-258001

A louer pour le 31 décembre 1982 ou date à convenir LA CHAUX-DE-FONDS, rue de la Chapelle 23

### appartement 3 pièces

tout confort. Loyer mensuel: Fr. 320.- + charges. S'adresser à: Département cantonal des Finances, Gérance des immeubles, Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. 038/22 34 15. 87-561

qb A vendre

### IMMEUBLE

commercial et locatif comprenant 1 grand local, 1 magasin, 1 appartement de 5 pièces + chambres indépendantes, garage.

Très bonne situation quartier Centre-Est.

Notices à demander à la Gérance Bolliger, Granier 27, tél. 039/22 12 85. 62453

Compagnie d'assurance cherche des

### LOCAUX

pour loger son agence générale à La Chaux-de-Fonds dès le 1er avril 1984. Surface environ 200 m<sup>2</sup>.

Ecrire sous chiffre AS 62551 au bureau de L'Impartial.

FEUILLETON DE «L'IMPARTIAL» 107

Claude Merle

## L'âge de sang

Roman

Droits réservés éditions de Trévise, Paris

Mais les autres barons ont refusé tour à tour: Gaucher de Châtillon, comte de Saint Pôl, Pierre de Courtenay, comte d'Auxerre, Milon, comte de Bar, Adhémar de Poitiers, comte de Valentinois. Et ainsi jusqu'au dernier d'entre eux qui a fini par accepter. Cet homme, c'est Simon de Montfort, comte de Leicester. Il est vrai qu'il ne s'est pas rendu d'un cœur franc là où les autres auraient cru faillir à l'honneur. Il a cédé après les réticences d'usage et pour complaire à Dieu. Il a fallu toutes les objurgations de Bourgogne et toutes les prières de Cîteaux pour le décider devant l'armée rassemblée.

La comédie était si manifeste, qu'Ancein a senti se réveiller en lui une vieille soif de

combat. «Toi, l'Abbé, je te confondrai bientôt aux yeux de tous. Pour cela, je vais m'emparer de la Commanderie de Saint-Gilles, dussé-je la détruire pierre par pierre. Je délivrerai Pierre. Je réunirai le Pape, l'Empereur, les rois de France et d'Aragon. Je les forcerai à entendre la vérité. Et si ce n'est pas suffisant, si après tout cela on ne reconnaît pas tes crimes, si on ne te condamne pas à être branché au dernier arbre de Béziers, je jure de te pendre moi-même.»

Onze nuits se sont écoulées depuis. Il est au pied de la forteresse. Il ne redoute pas le combat, malgré les disproportions des forces. Il n'a jamais eu peur l'épée au poing. Son appréhension est tout autre. «Mon dieu faites que Pierre soit encore en vie!» Depuis combien de temps n'a-t-il pas prié ainsi? Et depuis combien de temps ces démons noirs, là, à l'intérieur de ces murailles, marmonnent-ils leurs oraisons? Ils inclinent doucement la tête. Allons, ce n'est pas le moment de dormir, l'heure approche. Il examine une dernière fois ses troupes: Il y a d'abord les six Maura, c'est-à-dire le Marquis et ses deux frères, Jean et Geoffroy, et leurs trois cousins, rudes gaillards de la hache d'armes, la grande épée battant leurs flancs. Il les a réunis quatre jours auparavant à la Croix des Boissiers. Sans eux, l'en-

treprise eût été vouée à l'échec, car les gens qu'il a pu recruter de son côté ne lui inspirent guère confiance. Il faut dire qu'il n'a pas eu grand choix. Il comptait sur la victoire de Carcassonne pour récupérer une partie des soldats français, petits seigneurs mal dotés au partage et pas trop regardant sur le gibier à poursuivre, renforcés par quelques routiers en quête de rapines. Mais il a été tôt déçu: cette ville conquise, immense, intacte, renfermait une grande partie des richesses de la vicomté. Le butin a été somptueux, de quoi servir à satiété évêques, barons, chevaliers, soldats et mercenaires. Malgré la prime part réservée à Simon de Montfort, chacun avait acquis une véritable fortune. Peyre l'Aragonais, un routier qui avait permis la prise du Bourg et celle du Castellar, avait reçu à lui seul cinq cents pièces d'or, cinquante chevaux, deux cents mulets et plusieurs charrettes d'armes, de vins et de vêtements précieux.

Il fallait bien digérer cette ripaille avant de reprendre la route. Tous les routiers lui avaient fait la même réponse: plus tard on verrait. Pour lors, ils avaient encore bien des châteaux et des cités à piller avec la bénédiction de Dieu. Ces hérétiques étaient tous nantis comme des princes et leur or était plus facile à saisir que celui qu'il leur proposait.

Quant aux vavasseurs, ils l'avaient regardé de haut, car le peu qu'on leur avait dévolu prenait des dimensions de trésor à leurs yeux d'hommes pauvres, n'ayant jamais rien possédé que leur épée et leur nom. Leur quarantaine était achevée. Ils avaient hâte de regagner leurs misérables domaines à l'ombre des grands vassaux.

Ancein s'était retrouvé seul, avec son rêve déçu et sa grande colère inassouvie. Il accusait le monde entier de couardise, lorsqu'il avait rencontré la fille. Belle. D'une beauté à vous incendier le corps. Brune, gitane ou Sarrasine, il n'aurait pas su dire. Lui qui s'était toujours méfié des femmes, lui surtout qui vivait depuis quinze jours avec le souvenir d'Aude, brûlant comme un poignard enfoncé dans sa poitrine, il avait cédé à celle-ci immédiatement, sans réfléchir. Peut-être pour essayer d'effacer de sa mémoire la petite bourgeoise blonde, si frêle et si dangereuse, devant laquelle, pour la première fois, il avait plié le genou.

La fille s'appelait Flora. Elle avait un visage aux traits délicats et des yeux étranges, doux et cruels comme des yeux de chat. Une adorable ribaude. Car ribaude elle était, ça oui! Elle vous flairait l'or aussi subtilement qu'un goupil vous renifle une galine.

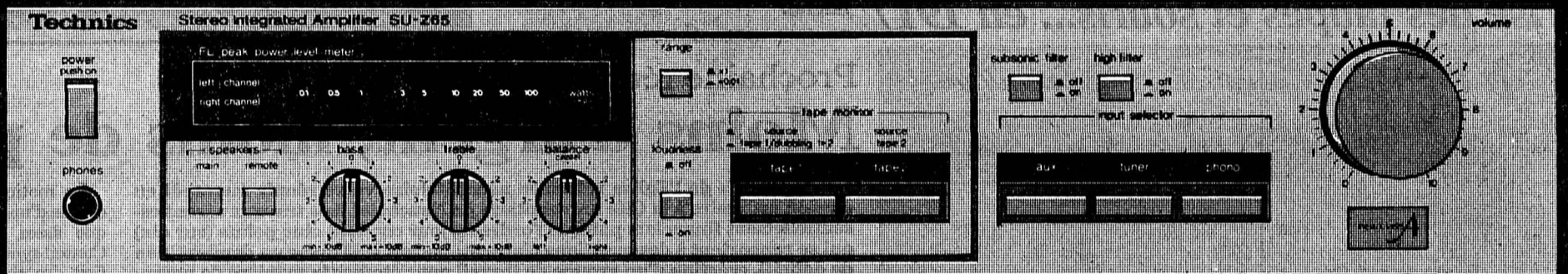
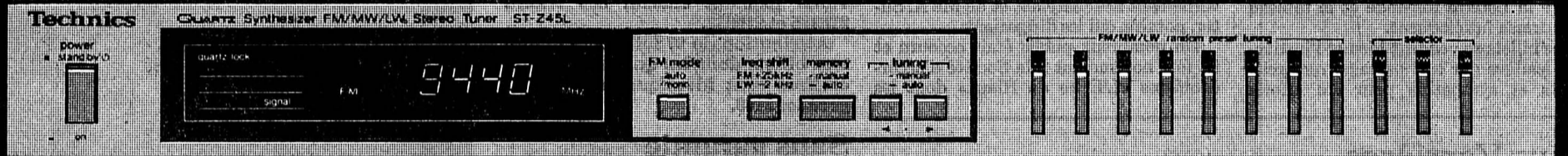
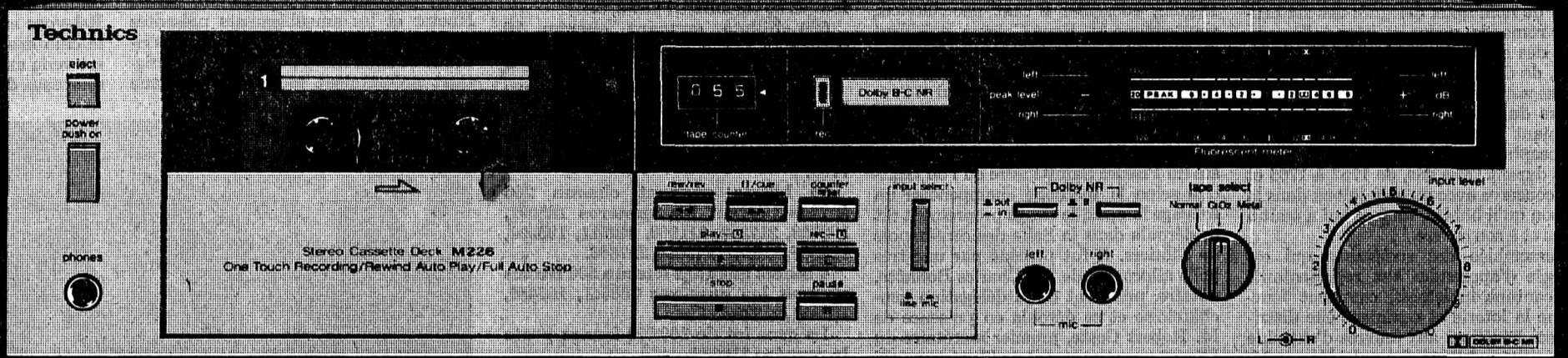
(à suivre)

# synonyme d'investissement

synthétiseur à mémoire à 500 notes • SU-Z65: la nouvelle version — avec 100% de sinus.

**CS hifi**

de Matsushita Electric  
Suisse S.A. tél. 041-244455



**Déjà 9 ans !**  
Piscine de la Capitaine  
Eau à 30°  
Marcel SCHMITT  
infirmier  
sur rendez-vous  
tél. 039/28 19 10  
81221

CONCERT DE NOËL  
**GOLDEN GATE QUARTET**  
Salle de Musique - La Chaux-de-Fonds  
**Mercredi 8 décembre à 20 h. 30**  
Location: Tabatière du Théâtre, tél. 039/22 53 53  
17-1985

Lors de votre passage ou de vos vacances de ski en VALAIS, la famille Léo TSCHERRY-METILLE, Le Mazot à St-Maurice, vous propose la raclette à toute heure et ses spécialités valaisannes  
et pour votre repos, la famille M. SUPPI-METILLE, à l'Hôtel Europe à Sierre, vous accueille avec des chambres tout confort

**Hôtel Europe Sierre**  
Tél. 025/65 21 57  
027/55 24 31

**Tombe la neige... roule NIVA**  
Son équipement lui permet de passer l'hiver en douceur, de se jouer des routes et chemins enneigés ou verglacés — de franchir ce que d'autres renoncent à affronter.  
Une vraie 4 x 4 = traction constante sur les 4 roues, 8 vitesses, blocage du différentiel central.

**Fr. 14450.-**

**LADA NIVA 4x4**

Importateur exclusif pour la Suisse: **SARES S.A.**  
Route de la Maladière — 1022 Chavannes-Lausanne  
**GARAGE DE L'AUTOROUTE**  
1022 Chavannes/Lausanne - Tél. 021/24 27 25

**DEMANDES D'EMPLOIS**

**AIDE DE BUREAU**  
vendeuse CFC et diplôme de dactylo, 21 ans, cherche emploi début janvier ou à convenir.  
Tél. 039/31 59 56. 91-60811

**JEUNE EMPLOYÉE DE COMMERCE**  
possédant certificat fédéral de maturité commerciale, bonnes connaissances d'allemand, cherche place pour début janvier ou date à convenir.  
Ecrire sous chiffre 91-838 à ASSA, Annonces Suisses SA, 2301 La Chaux-de-Fonds. 91-60814

**COMPTABLE EXPÉRIMENTÉ**  
offre ses services à COMMERÇANTS - ARTISANS/ENTREPRENEURS, pour tous travaux comptables et corollaires.  
Travail à temps partiel accepté.  
Se rend sur place.  
Tél. 039/22 57 18, de 9 h. à 14 h. 62508

Seul le **prêt Procrédit** est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»  
vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

**rapide simple discret**

Veillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois Fr. ....  
Nom .....  
Prénom .....  
Rue ..... No. ....  
NP/localité .....

à adresser dès aujourd'hui à:  
**Banque Procrédit**  
2301 La Chaux-de-Fonds, 81 M4  
Avenue L.-Robert 23, Tél. 039-231612





# RABAIS 30%

sur nos articles de qualité

MEUBLES - BIBELOTS



Parc 92-94 - Tél. 039/22 49 17

MEUBLES REMBOURRÉS - LAMPES DE TABLE, etc.

Parc 92-94 - Tél. 039/22 49 17

Elle est aussi maniable qu'une voiture de tourisme, aussi longue et aussi large, aussi avantageuse, aussi sobre et aussi bien équipée. Pourtant, elle peut transporter presque deux fois plus de personnes ou dix fois plus de valises qu'une voiture de tourisme.



### Toyota Lite Ace 1300 Wagon Deluxe.

Jusqu'à 8 places, fr. 15100.-  
Avec toit surélevé + fr. 490.-

Financement avantageux par  
MULTI-LEASING TOYOTA  
Téléphone 01-495 24 95

# TOYOTA

Le N°1 japonais. Paré pour l'an 2000.

Plus que jamais, vous avez intérêt à consulter votre agent Toyota.

75-222

**Agences principales:** La Chaux-de-Fonds: M. Grandjean S.A., Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107, Tél. 039/23 64 44/45 - **Corgémont:** K. Lehmann, Garage Moderne, Tél. 032/97 11 74

**Agences locales:** Col des Roches: R. Bovier, Garage du Col, Tél. 039/31 28 94 - La Chaux-de-Fonds: Tarditi, Tél. 039/23 25 28 - **Saignelégier:** Ch.A.Frésard + S. Cattin, Tél. 039/51 12 20

# idées cadeaux

de Radio TV Steiner: venez voir et choisir!

Ou demandez la visite, chez vous de votre Conseiller.

RADIO TV STEINER. Plus sûr, mais pas plus cher.

<p>Super, ce casque! Allorgan KH 104. Léger: 105 g avec oreillettes réglables. <b>29.-</b></p>	<p>Radio cassette stéréo. Allorgan RR 8 S. Ondes L, M, FM. Cassette avec arrêt automatique. Filles et secteur. <b>175.-</b></p>	<p>Magnétophone portatif à piles. Allorgan KR 200 M. Avec enregistrement automatique. Micro incorporé. Prise casque. <b>79.-</b></p>	<p>C'est un vrai TV portatif! Allorgan KTS L. Peut recevoir les programmes VHF/UHF (1 norme). Ecran 23 cm. Antenne télescopique. <b>169.-</b></p>	<p>Magnétoscope couleur VHS avec télécommande. Allorgan VR B 10. 12 selections possibles en 2 versions: Pal: <b>1650.-</b> Pal et Secam: <b>1890.-</b></p>
<p>Calculatrice scientifique. Allorgan WB 1. 10 chiffres. 70 fonctions différentes! <b>49.-</b></p>	<p>Elle vous indique l'heure en classique et moderne! Allorgan 2003. Electronique. Boîtier doré. <b>145.-</b></p>	<p>Et pourquoi pas un mini-ordinateur? Commodore VC 20. Un sacré cadeau, pour toute la famille! <b>595.-</b></p>	<p>Les jeux électroniques: passionnants! Tout un choix de "Time et Fun". <b>39.-</b> pièce</p>	<p>Très simple d'emploi, compact, 24 x 36. Minolta HiMatic GP. Avec flash électronique incorporé. Avec étui. <b>145.-</b></p>
<p>Un réveil matin sympa: Philips D 7528. Choisissez: votre programme radio, votre cassette préférée. <b>198.-</b></p>	<p>On l'appelle «jeu TV». Mais c'est déjà un ordinateur avec tout plein de cassettes disponibles. (Cassettes entre 49.- et 89.-) <b>290.-</b></p>	<p>Voilà un cadeau! Roadstar GTX 80 A Set. Emetteurs-recepteurs portatifs 3 canaux. Portée 3 km. <b>98.-</b> la paire</p>	<p>Radio, réveil, cassette. Stag RCD 2035. Ondes L, M, FM. Grands chiffres lumineux. Réveil à répétition. <b>145.-</b></p>	<p>Un walkman FM et cassette. Standard SR 231 FM. Avec volume droite-gauche. Avec étui et casque. <b>169.-</b></p>
<p>Radio-cassette ondes L, M, C et FM. Sanyo M 2555. Avec enregistrement et arrêt automatique. <b>99.-</b></p>	<p>Radio et cassette stéréo et réveil. Tensai RCR 343. Ondes L, M, C, FM. Réveil électronique quartz. <b>238.-</b></p>	<p>Tout y est. Panasonic SGV 03. Ampli 2 x 20 Watts/Tuner L, M, FM/Platines disque et cassette. Avec 2 enceintes acoustiques. <b>495.-</b></p>	<p>C'est un tout temps. Aqua Sport. Pocket avec flash incorporé et transport de film automatique. Avec sac et 3 films. <b>95.-</b></p>	<p>Moins de 300.- francs. Et c'est un vrai reflex. Yashica FX 7. Complet avec objectif 2,0/50 mm et sac. <b>298.-</b></p>

## RADIO TV STEINER

La Chaux-de-Fonds 53, avenue Léopold-Robert (sous les arcades) pour choisir chez vous: (039) 23 42 42



Des TV portatifs COULEURS de choc!!  
NEC 12T312 32 cm, 8 programmes **498.-**  
NEC 14T412 37 cm, 8 programmes **625.-**  
NEC 14T413 37 cm, 8 programmes **690.-**  
et télécommande

18-1407



Dossier de sinistre 10.81.2266

## «Au Tessin, un soleil éclatant... à la maison, mon appartement en flammes...»

«En vacances au Tessin, je reçus une bien fâcheuse nouvelle: mon appartement bernois était la proie des flammes. Chez moi, un bien triste spectacle m'attendait: tout avait brûlé, sauf un vieux bahut que le feu avait miraculeusement épargné. Je n'avais plus rien, que deux valises avec mes effets de vacances!  
Deux collaborateurs de la Mobilière Suisse sont venus constater les dégâts. Très aimables, ils surent me tranquilliser... et bientôt, je recevais une indemnité bienvenue. La Mobilière Suisse, j'en suis vraiment satisfaite.»

Suzanne Ris, secrétaire, Neuenegg. Assurée auprès de notre agence générale de Berne.

**Mobilière Suisse**  
Société d'assurances

...l'assurance d'être bien assuré

La Mobilière Suisse règle les sinistres rapidement et avec un minimum de formalités.

Incendie, Vol, Eau, Glaces, Véhicules à moteur, Voyages, Responsabilité civile, Accidents, Maladie... et, en collaboration avec la Rentenanstalt, assurances Vie.

79-6544

**Offre choc**

**9.50**

pour 4

**AGFA FERROCOLOR**

ferro high dynamic!

Multipack de cassette audio AGFA ferrocolor  
**4 x C90 + 6**  
incroyable, profitez!

Télévision / Disques / Hi-Fi / Photo-cinéma

**brugger**

La Chaux-de-Fonds

L-Robert 23-25  
(039) 23 12 12

**INSTALLATIONS ELECTRIQUES et TELEPHONIQUES**

**INTEL SA**

La Chaux-de-Fonds  
33, rue de La Charrière  
Tél. 039/28 22 28  
Adm. François Christen

**Apprenez à conduire** avec

**BMW**

- Succès
- Maîtrise
- Sécurité

**Auto-Ecole «Pilote»**

Téléphone (039) 23 29 85 34079

**TÉL. 26 40 77**

VITRERIE-MIROITERIE

**Jost**

RUE NUMA-DROZ 185  
BUREAU TECHNIQUE  
PLANS ET DEVIS

SERVICE RAPIDE DE REMPLACEMENT  
BISEAUTAGE - SABLAGE  
SUCCURSALE LE LOCLE - tél. 31 17 36

Parc 29  
Tél. 039/22 30 52  
La Chaux-de-Fonds

**J.P. Freyburger**

**HOMMES DE PÂTE CORNETS ST-NICOLAS**

62557

Très avantageux  
Confection DEUIL et DÉCOR

**STEHLÉ FLEURS**

Demandez les meilleurs prix  
Tél. 039/22 41 50 - 23 97 13  
Derrière L'Impartial

GATOIL (Suisse) SA à Genève  
a des postes à repourvoir pour des

**comptables**

qualifiés et bilingues  
(français ou allemand et bonnes connaissances de la deuxième langue),

**l'un responsable de la comptabilité débiteurs et des recouvrements,**  
**l'autre assistant au chef comptable**

**Nous offrons:**

- des possibilités d'avancement,
- l'horaire flexible,
- des indemnités repas et essence,
- de bonnes prestations sociales (caisse-maladie et caisse de retraite, etc.).

**Nous demandons:**

- une expérience de plusieurs années en tant que comptable
- une aptitude à travailler de manière indépendante et à diriger un petit groupe de collaborateurs
- au minimum préparation à l'examen préliminaire du diplôme fédéral de comptable

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres manuscrites à: Gatoil (Suisse) SA, case postale 166, 1215 Genève 15 (service du personnel). 62-254

**CONSERVATOIRE DE LA CHAUX-DE-FONDS**  
387e Heure de Musique

Judi 9 décembre 1982 à 20 h. 15

**LE QUATUOR DE LAUSANNE**

Quatuor No 4 opus 18, L. van Beethoven  
Henri Revelli, violoniste. Francis Zanlonghi, violoniste.  
Michael Murray-Robertson, altiste. Maria-José Falcao, violoncelliste

Quintette opus 44, R. Schumann  
Paulette Zanlonghi, pianiste  
Location au Conservatoire, tél. 039/23 43 13 62587

**Hôtel du Cheval Blanc**  
16, rue de l'Hôtel-de-Ville, tél. 039/23 40 74

**baisse sur le Neuchâtel**

le ballon, 1 dl. Fr. **1.60** 62654

A louer aux Bois

**appartement**

3 pièces, douche, chauffage général.

Jardin.

Loyer très modéré.

Tél. 039/61 14 78. 62610

Attention!

**POUPÉES, POUPONS** achetés dès Fr. 150.-.

Aussi poussettes, potagers, jouets et objets, même miniatures. Avant 1930. Mme Forney, tél. 038/31 71 59. Déplacements.

En toute saison, **L'IMPARTIAL**, votre source d'informations

depuis 1969

**détes**

vite résolues.

ARRANGEMENTS FINANCIERS...  
038/33.69.70  
ST-BLAISE (NE)

**L'IMPARTIAL**

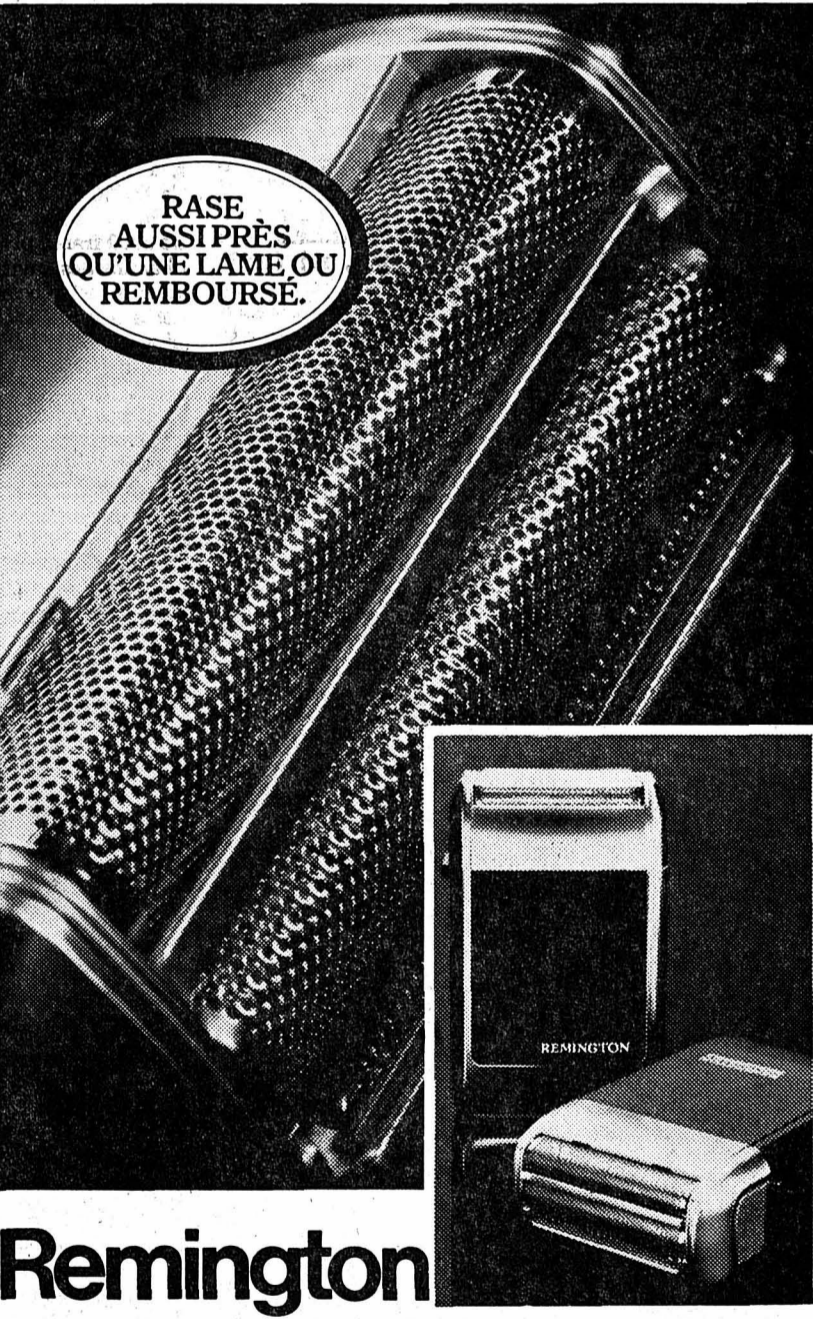
**Voyage lecteurs 1983:**

**MAROC et COSTA DEL SOL**  
du 2 au 12 avril

**L'IMPARTIAL**

la voix d'une région

**Deux têtes / Micro Screen**  
**sont mieux qu'une.**



Aucun autre rasoir est comme le Remington Micro Screen - il a deux microgrilles - c'est pour ça qu'il rase aussi près qu'une lame. La première microgrille est si fine qu'elle rase incroyablement de près. La deuxième rase d'encore plus près. Le Remington Micro Screen vous donne la double force de rasage dans la main.

Première tête de coupe.  
Seconde tête de coupe.  
Lame de contrôle.  
Tondeuse.

Il vous rase aussi bien qu'une lame. Essayez-le. Si vous n'êtes pas satisfaits, nous vous rembourserons le prix d'achat total.

**Remington**

**MICRO SCREEN LE RASAGE PARFAIT OU REMBOURSÉ.**

Représentation générale Novelectric SA, 8107 Buchs/ZH, Tél. 01/846 21 11

**TOM and JERRY**

© COSMOPRESS, GENÈVE

© METRO-GOLDMANN-MAYER, INC.

© 1981

Panel 1: AH! UNE ENTRÉE ET UN DESSERT! ADIEU, TUFFY! ADIEU, JERRY!

Panel 2: TU ES LE MEILLEUR COPAIN QU'UNE SOURIS AIT JAMAIS EUE! "SNIF!" TOI AUSSI, J'AUROIS DÛ TE LE DIRE PLUS TÔT! "SNIF!"

Panel 3: DES SOURIS ASSAISONNÉES AUX LARMES? POUAH!



# JURA BERNOIS

## la voix d'une région

### Elections communales à Moutier Conseil municipal: statu quo, mais...

Page 15  
pour l'union démocratique du centre (5671 suffrages contre 3575 en 1978) Gérald Odiet 2023, viennent ensuite Ronald Lerch 1869, Daniel Schmiéd 971, Jean-Rodolphe Stucki 748.

Le Conseil municipal aura donc à peu près le même visage que cette année puisque tous les candidats étaient des anciens. A relever l'exceptionnelle participation de 95% (elle était de 91,21% en 1978 et de 65,94% en 1974). (kr)

### ...nette avance autonomiste

A l'annonce des résultats des élections de l'exécutif de Moutier, hier à 18 h., les rues de la cité ont été gagnées par un cortège autonomiste brandissant drapeaux jurassiens et torches de la victoire. «Nous avons gagné», scandait la foule, au comble de l'ébullition. En effet, l'avance autonomiste est indéniable. 51,99% contre 48,01. Il y a quatre ans, les Bernois battaient les autonomistes de 1,2%. Aujourd'hui, la vapeur s'est renversée. Les autonomistes ont 4% d'avance. Cependant, au niveau de la répartition des sièges entre les uns et les autres, rien ne change. Les trois partis de l'entente prévôtoise (prjb, psjb, udc) se partagent la moitié des sièges et l'entente jurassienne (rauraque, rpj, psa, pdc) l'autre moitié, comme il y a quatre ans.

une fois encore le même nombre de sièges à l'exécutif prévôtois, les suffrages enregistrés par les partis démontrent toutefois des changements manifestes. Le mouvement de jeunes «le rauraque», qui fait son entrée politique, récolte 11,82% des suffrages. Le parti démocrate chrétien (pdc) bat légèrement en retraite par rapport à il y a quatre ans: 17,19% contre 17,95. Première surprise: le parti socialiste autonome (psa) dégringole la pente, passant de 16,13% à 12,56% aujourd'hui. Même phénomène pour le ralliement des prévôtois jurassiens (rpj) qui tombe de 15,31% à 10,42%.

Du côté bernois, les renversements sont aussi spectaculaires. Le parti radical du Jura bernois (prjb), qui avait obtenu 17,48% des suffrages en 1978, doit se contenter cette année de 16,23%. Pour le parti socialiste du Jura bernois (psjb), le deuil est beaucoup plus important: la chute de 23,13% à 17,03%. Quant à l'union démocratique du centre (udc), elle s'avère la grande gagnante de l'entente prévôtoise, grimpa de 10% à 14,74%.

#### MEILLEUR SCORE NOMINAL POUR ANDRÉ AUER

L' élu du prjb, M. André Auer, réalise le meilleur score personnel, avec 2213 suffrages. La surprise, cependant, provient du deuxième élu de tête: c'est M. Alain Steullet, du mouvement nouveau-né «le rauraque». Il n'a que dix voix d'écart avec André Auer, soit 2203 voix. Le dernier élu à dépasser les 2000 suffrages est le démocrate du centre Gérald Odiet (2023). Viennent ensuite Serge Zuber, pdc (1912), Francis Althaus, psjb (1702), Pierre-Alain Droz, rpj (1683), Alain Coullery, psa (1582) et Francis Huguenin, psjb (1246). Tous les élus autonomistes ont gagné leur siège à la première répartition, par contre Francis Huguenin n'a passé qu'à la deuxième répartition des sièges. Le conseiller municipal non réélu, M. Max Winistoerfer, pdc, avait récolté 1357 suffrages. C. D.

● Lire aussi le «Regard» en page 15.

#### Réaction de Force démocratique

«Les mercenaires l'emportent» constate «Force démocratique» dans un communiqué diffusé hier soir. Il ressort des chiffres connus en soirée que le statu quo est maintenu au Conseil municipal et que législatif aura désormais une majorité séparatiste. Mais «Force démocratique ne croit pas que ces chiffres traduisent réellement la volonté de ceux qui vivent et travaillent à Moutier; notre mouvement a toujours dénoncé le tourisme électoral organisé sur une grande échelle par les séparatistes. On en voit maintenant le résultat». Si le scrutin avait pu être limité aux seuls citoyens qui paient leurs impôts à Moutier, la majorité se serait manifestée dans l'autre sens, estime FD. Cette péripétie électorale ne modifie en rien le statut politique de Moutier, ville bernoise, conclut le communiqué. (ats)

### La Chorale Ouvrière de Tramelan prend congé de son directeur



De gauche à droite: Mme et M. Mojon, M. Miche, président et J. Stork, nouveau directeur.

Tous les membres de la Chorale Ouvrière de Tramelan étaient présents jeudi dernier afin de prendre congé de leur directeur, M. Frédéric Mojon de Saint-Imier, qui ira retrouver sa famille à Vienne, après avoir dirigé la Chorale Ouvrière de Tramelan durant 23 ans. M. et Mme Mojon reçoivent un magnifique plateau en étain accompagné de gobelets et d'un bouquet de fleurs.

La direction de la chorale durant 23 ans, à raison de 40 répétitions annuelles, représente 920 présences, soit 1400 heures passées avec les choraliens de Tramelan. M. Miche, président, releva les mérites de M. Mojon qui, au début, effectuait les déplacements Saint-Imier - Tramelan en train et ce durant 17 années.

M. Mojon est également un excellent musicien et il dirigea plusieurs autres sociétés de chant (La Chaux-de-Fonds, Cormoret, Bienne, Péry, etc.).

C'est avec une certaine émotion que M. Mojon a pris congé de ses chanteurs en leur adressant de chaleureux remerciements. Il fit des vœux et recommandations pour l'avenir tout en souhaitant beaucoup de plaisir à celui qui dirigera la Chorale Ouvrière, soit M. Jean Stork, de Lovresse. M. Nicolas Schild, ancien président durant 26 ans adressa lui aussi quelques paroles élogieuses à l'égard de M. et Mme Mojon.

Pour la dernière fois, M. Mojon dirigea la Chorale Ouvrière de Tramelan avec le premier chant appris il y a 23 ans et intitulé «Chant de paix» alors que sous la direction de M. Stork, l'assemblée adressait un dernier au revoir en interprétant quelques chants de son répertoire. (Texte et photo vu)

### Assemblée communale de Renan Subventionnement des logements reconduit

Ce ne sont que 40 personnes (sur 544 ayants droit!!!) qui se sont déplacées pour assister à l'assemblée communale d'automne. Sous la présidence de M. E. Oppliger, les débats sont rondement menés.

Après l'acceptation de l'ordre du jour et du procès-verbal de l'assemblée du 25 juin, les citoyens reconduisent sans discussion le règlement de subventionnement des logements qui prévoit une participation communale de 800 francs par pièce plus 250 francs par enfant à tout investissement aboutissant à la mise à disposition de logements nouveaux.

Le budget 1983, basé sur une quotité de 2,6, une taxe immobilière de 1,5 pour mille, prévoit des dépenses s'élevant à 1.238.630 francs contre des recettes atteignant 1.192.600 francs, soit un découvert de 46.030 francs.

M. W. Beer demande que le montant de 6000 francs prévu pour le groissage des chemins des environs soit doublé. Sa demande est acceptée. Pour compenser cette augmentation des charges, il est ajouté 6000 francs aux recettes supputées du fonds de compensation financière. Cette manœuvre, explique M. Vuilleumier, maire, est permise par l'annonce des instances cantonales concernant ce poste, qui vient de parvenir à la connaissance des autorités communales.

Finalment le budget est accepté sans opposition.

M. M. Hergarten, chef jardinier au Centre professionnel des Convers demande l'indignat de Renan et la nationalité suisse pour lui et sa famille. Ce que l'assemblée accepte.

Par 27 voix contre deux, les citoyens refusent une modification du règlement communal ayant trait au mode de convocation des assemblées.

M. Beer demande que le Conseil intervienne inlassablement auprès du syndicat FERESOSI pour que la région des Convers puisse enfin bénéficier du goudronnage des chemins. Le maire rappelle que le périmètre des travaux prévus au début de cette amélioration foncière comprenait bel et bien les Convers.

C'est une vive réaction des intéressés, que l'on peut regretter aujourd'hui, qui fit exclure cette région des travaux projetés. Ce sera plus difficile de réintégrer le syndicat que ce ne fut de le quitter! Pourtant les exploitants ont passablement changé depuis cette malheureuse affaire et le Conseil est conscient que ce n'est pas aux jeunes agriculteurs de supporter une bétise faite il y a une quinzaine d'années. Il s'emploie donc dans le sens demandé par l'interpellateur et espère en un résultat pas trop éloigné dans le temps. (ba)

#### Conseil de ville Majorité autonomiste

Les résultats des élections prévôtoises au Conseil de ville tomberont ce matin, aux environs de 8 heures. Ce qu'il était déjà possible d'affirmer à une heure du matin, c'est que les autonomistes, comme au Conseil communal, remportaient une victoire. La participation est à peine plus haute que pour l'exécutif, soit de environ 95%. 4350 bulletins sont rentrés, 51,74% autonomistes et 48,26% bernois. 1837 bulletins ont été présentés sous forme de listes non modifiées et 2975 sous forme de listes modifiées. 77 bulletins ne comportaient pas de désignation de parti. Compte tenu de ces premiers résultats, il est clair que les autonomistes, qui comptaient 20 sièges au législatif sur 41, augmentent leur acquis d'un siège au moins, voire de deux.

C. D.

### CHAQUE JOUR

dans L'Impartial, six articles d'expression qui analysent et commentent l'actualité.

## grand arrivage

NOUVEAUX JEUX ÉLECTRONIQUES

39.- et 49.- piles gratuites

62095

Télévision / Disques / Hi-Fi / Photo-cinéma

# brugger

La Chaux-de-Fonds

L-Robert 23-25 (039) 23 12 12

## Publicité intensive - Publicité par annonces.

des CADEAUX DE REVE!

Mme ARNAUD  
Avenue Léopold-Robert 75 62451

L'ÉCONOMIE C'EST TOUT BÉNÉFICE

VOUS AUSSI, PROFITEZ DES TRANSPORTS PUBLICS

COMMISSION CANTONALE DE L'ÉNERGIE

## MARBERT Beauté & Soins.

### Peut-on atténuer visiblement les lignes et ridules?

Pour résoudre votre problème de beauté particulier, demandez «Super Rich», la ligne traitante riche en substances actives pour peaux exigeantes et fatiguées.

Nous vous invitons avec plaisir à une consultation de beauté individuelle, gratuite.

Du 6 au 11 décembre vous recevrez un

### CADEAU MARBERT + notre cadeau de fin d'année

+ DOUBLE chèques fidélité

INSTITUT DE BEAUTÉ

Av. Léopold-Robert 53, tél. 039/22 44 55 62408

## regarder démarrer

### AUSTIN METRO

dès Fr. 9600.-

Garage Bering & Cie

Atelier et vitrine d'exposition:  
Rue Fritz-Courvoisier 34, La Chaux-de-Fonds, tél. 039/22 24 80 62589

### POUR VOS MARIAGES ET CÉRÉMONIES

A louer une voiture ROLLS ROYCE ou BENTLEY d'époque avec chauffeur

Téléphoner au (039) 23 46 81 49826

### Les petits aux performance des grands

J'ai la place dans presque chaque salle de bains

#### Machines à laver aux prix Fust les plus avantageux

Rien que des marques connues telles que: AEG, Electrolux, Miele, Novomatic, Hoover etc.

- Location
- Livraison gratuite
- Grande remise à l'emporter
- Constamment des appareils d'exposition à prix bas
- Le meilleur prix de reprise de votre ancien appareil

**Garantie de prix Fust: Argent remboursé, si vous trouvez le même meilleur marché ailleurs.**

Chaux-de-Fonds, Jumbo 039/26 68 65  
Bienne, 36, Rue Centrale 032/22 85 25  
Lausanne, Genève, Etoy, Villars-sur-Glâne et 38 succursales

05-002569

## FUST

Votre spécialiste pour électro-ménager

**MAITRISE DE ST-DERNARD**  
Vins de qualité

**CARDINAL**

**Alte Schwyzer**  
spiritueux

**POUR VOS BOISSONS**

**Comète & Sanzal S.A.**  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. (039) 23 44 16

**apella**  
jus de pommes naturel

**melina**  
citro orange grape

**Sinalco**

10992

Pour la Saint-Nicolas, pensez-y...

**Perroco**  
La Chaux-de-Fonds

Votre parfumerie  
**TOUTES GRANDES MARQUES**  
Parfums - Eau de toilette

Double chèques fidélité

28319

**CHRISTOPHE**, 28 ans, 172 cm, noiraud aux yeux bleus, ayant un bon métier stable, calme, sérieux, un peu timide, aimant le sport, la musique, la nature et les animaux, aimerait faire la connaissance d'une jeune fille de 20-28 ans, qui aime comme lui les belles choses de la vie.

HARMONY Biemme, tél. 032/41 18 54 ou HARMONY Delémont, 066/22 63 82. 83-571

Solution des lettres cachées: Fjord

Particulier vend par suite décès

**Citroën CX 2400 GTI**

1980, argent métal, expertisée, voiture très soignée.

Ramseyer & Cie SA,  
2525 Le Landeron  
téléphone (038) 51 31 33,  
tél. privé (038) 51 13 46.  
06-27890

**3 pièces**

cave, chambre-haute, chauffage général, eau chaude, machine à laver automatique.

A louer fin décembre, charges comprises Fr. 440.-.

Willy Moser,  
Fritz-Courvoisier 17  
Tél. 039/22 69 96.  
62668

A louer tout de suite rue des Sagnes


**garage**

Fr. 85.- par mois, déneigement compris.

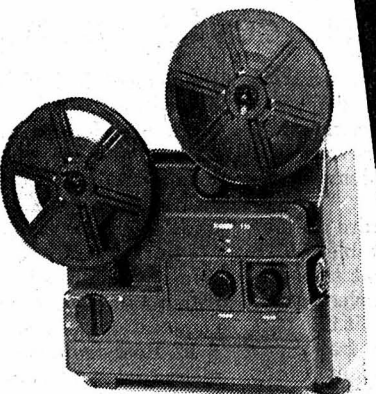
Tél. 039/22 44 24.  
62237

Pour des souvenirs durables

**BAUER Super 8**



BAUER Compact III XL



BAUER T 23

l'ensemble  
**Fr. 680.-**  
(peut être vendu séparément)

**UNIPHOT SA**

La Chaux-de-Fonds: Photo-Ciné Nicolet; Le Locle: Photo-Ciné Curchod; Saint-Imier: Photo-Ciné Moret; Cernier: Photo-Ciné Schneider; Sainte-Croix: Photo-Ciné Agliassa

**VOICI CE QUE DES SPÉCIALISTES DISENT DES QUALITÉS DE NILFISK.**

VA.C., René Junod S.A., Avenue Léopold-Robert 115, La Chaux-de-Fonds  
«Nous remarquons que les aspirateurs Nilfisk sont achetés fréquemment par recommandation et que cette dépense est faite pratiquement pour toute une vie. Le rapport qualité et prix de cet appareil Nilfisk est très bon. De plus, il est économique: la grande capacité de ses sacs à poussière permet de les changer moins souvent.»

Pierrot ménager, Rue de la Serre 90, La Chaux-de-Fonds  
«Les aspirateurs Nilfisk sont d'une solidité à toute épreuve. Ils sont très maniables, et ils passent partout: l'on peut aspirer dans les plus petits recoins. En outre, ils ne sont pas plus chers que certains aspirateurs d'autres marques.»

Services Industriels, 30, Rue du Collège, La Chaux-de-Fonds  
«Nous vendons les appareils Nilfisk depuis de nombreuses années à la satisfaction de notre clientèle. Cet aspirateur travaille de manière très économique, car il utilise peu de courant et garde toute sa force d'aspirateur.»

Comme vous le voyez, l'opinion des spécialistes sur Nilfisk est unanime et positive. Pour une raison toute simple, en définitive: les vendeurs spécialisés apprécient particulièrement les appareils dont leurs clients sont satisfaits. Tels que les aspirateurs Nilfisk. Demandez donc à votre spécialiste un aspirateur vraiment puissant, maniable, complet et résistant. Qui convient à chaque type de ménage. Qui répond à vos besoins et dont le prix est



Nilfisk GS 80. On trouve des aspirateurs moins chers mais pas de plus économiques.

exactement conforme aux performances. Nous sommes persuadés qu'un Nilfisk vous sera recommandé. C'est un aspirateur super-puissant, grâce à son dispositif cyclonique spécial, qui permet de maintenir sa force d'aspiration et qui sait pourtant se faire doux.

44-5519

**NILFISK**

## AVIS MORTUAIRES

LE LOCLE

Heureux les débonnaires car ils verront Dieu.

Madame Louis Bachmann-Borel et ses enfants:

Mademoiselle Marie-Laure Bachmann, à Genève,

Madame et Monsieur Charles-Alwin Meier-Bachmann et Jérôme, à Genève,

Madame et Monsieur Georges Piaget-Bachmann, Isaline et Antoine, à Chézard;

Mademoiselle Hélène Bachmann, à Neuchâtel;

Madame et Monsieur Ernest Beaud-Bachmann et leurs enfants, en Afrique du Sud;

Madame Carmen Bachmann, ses enfants et petits-enfants, à Bâle et Berne;

Monsieur et Madame Jean-Pierre Borel et leur fils:

Monsieur Philippe Borel, à Zurich,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**Louis BACHMANN**

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé subitement à leur affection, dans sa 70e année.

LE LOCLE, le 3 décembre 1982.

Mon âme, bénis l'Eternel et n'oublie aucun de ses bienfaits.

Le culte sera célébré mardi 7 décembre, à 14 heures, au Temple du Locle.

Il n'y aura pas de cérémonie au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Crêt-Vaillant 28  
2400 Le Locle.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à la Paroisse du Locle, ccp. 23-3309 ou à l'Aide familiale, ccp. 23-3341.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

102501

Il est bon d'attendre en silence le secours de l'Eternel.

Lamentations 3, v. 26.

Après toutes les joies et tous les pleurs la sérénité et la paix.

Au revoir Evelyne petite Mamy chérie.

Tes souffrances sont passées; merci pour nos 30 ans de bonheur.

Monsieur Mathias Wirz:

Mathias et Anne-Marie Wirz-Borel, leurs enfants Laurent et Olivier, à Colombier,

Jean-Pierre et Anne-Marie Mathez-Wirz, leur fils Philippe, à Biemme,

René et Françoise Bourquin-Wirz, leurs enfants Vincent et Véronique, à Berne;

Mademoiselle Simone Wälchli:

Monsieur et Madame Willy Wirz-Haupt, à Soleure, et famille;

Monsieur et Madame Désiré de Limoges-Wirz, à Liebfeld, et famille;

Les familles Wälchli, Hämmerli, Grob et Rickenmann, à La Ferrière, Interlaken, Lausanne, Paris et Ambilly,

les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

**Evelyne WIRZ**

née WÄLCHLI

leur chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée paisiblement à leur tendre affection jeudi, à 18 h. 45, dans sa 64e année, après une longue et cruelle maladie, supportée avec sérénité.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 2 décembre 1982.

L'incinération aura lieu lundi 6 décembre.

Culte au centre funéraire, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 197, rue Numa-Droz.

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

102603

GENÈVE

Ses enfants, Stéphane et Pascale ter Pelle,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès subit de

Madame

**Suzanne ter PELLE**

née PAUPE

La défunte repose en la chapelle de la Paroisse Saint-Pie X, à Genève.

L'absoute sera donnée le mardi 7 décembre 1982, à 10 heures, en l'église de Saint-Pie X.

L'inhumation suivra au cimetière de Châtelaine.

Domicile de la famille: Cité Vieusseux 2, 1203 Genève.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

102466



lundi

TELEVISION RADIO

TV ROMANDE
15.55 Point de mire
16.05 Vision 2: Les actualités sportives
16.45 Vision 2: Sous la loupe: Il y a dix ans, Russi-Collombin... et aujourd'hui...

FRANCE 1
11.15 TF1 Vision plus
12.00 Météo première
12.10 Juge box
Invité: André Dussolier

ANTENNE 2
12.00 Midi informations
12.08 Jeu: L'académie des 9
12.45 Journal
13.35 Cette semaine sur l'A2

FRANCE 3
18.30 FR3 Jeunesse
18.55 Court métrage
19.10 Soir 3
19.20 Actualités régionales

A PROPOS
Coco-boy et girls
Stéphane Collaro, pour TF1 se lance à intervalles réguliers (d'un mois, sauf erreur) dans une nouvelle émission d'humour, avec maintes «coco-girls», donnant à son magazine, quant à la présence féminine, l'apparence glacée et esthétique encore que modestement dénudée, d'une revue pour messieurs, parfois lorgnée de dames, style «lui», «play-boy» et autres. Le plaisir reste celui de l'œil. Pas même de l'imagination.

20.10 Spécial cinéma
Gary Grimes, Jerry Houser et Olivier Conant

20.35 Musiques au cœur
Offenbach... à la folie
Des extraits de: La Belle Hélène, de Stelio Lorenzi - La Vie parisienne, d'Yves André Hubert - Les Contes d'Hoffmann, de Patrice Chéreau

20.35 Le Limier
Un film américain de Joseph L. Mankiewicz (1972) - Scénario: Anthony Schaffer - Musique: John Williams - Avec: Laurence Olivier, Michael Caine, Milo Lindie - Et: Alec Cawthorne - Margo Channing - John Matthew

SUISSE ALEMANNIQUE
16.15 Rendez-vous
Avec Eva Mezger
17.00 Pour les enfants
Mondo Montag

ALLEMAGNE 1
13.15 Vidéotexte
15.40 Vidéotexte
16.00 Téléjournal

20.10 THE SUGARLAND EXPRESS
Un film de Steven Spielberg, avec Goldie Hawn, Ben Johnson, Michael Saks, William Atherton
21.55 L'ACTUALITE CINEMATOGRAPHIQUE EN SUISSE
avec la présentation du dernier film de Steven Spielberg «E.T.», la participation de Robert Hossein pour «Les Misérables» et la présentation du film «Annie» de John Huston

22.45 Téléjournal
23.00 L'antenne est à vous
Ce soir, c'est Maharishi European Research University qui exprime en toute liberté sa conviction profonde

SUISSE ITALIENNE
17.45 TV scolaire
18.00 Emilie s'ennuie
Dessin animé
Robin et Rosi
Voyage par Mer. Animation

ALLEMAGNE 2
13.15 Vidéotexte
15.40 Vidéotexte
16.00 Téléjournal

ALLEMAGNE 2
13.15 Vidéotexte
15.40 Vidéotexte
16.00 Téléjournal

RADIO SUISSE ROMANDE 1 SUISSE ROMANDE 2 FRANCE INTER FRANCE MUSIQUE FRANCE CULTURE

Aujourd'hui
12.20 Lundi... l'autre écoute. 12.30 Journal de midi. 12.45 Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps. Séquences magazine et récréatives. 18.05 Journal du soir, sport. 18.30 Le petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 Dossiers et revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le petit Alcazar. 20.02 Au clair de la lune. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Théâtre: La fille Annie Martin vingt ans, de M. Boulanger. 23.05 Blues in the night. 0.05 Relais de Couleur 3.

12.40 Accordez nos violons. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Journal. 13.30 Alternances. 14.00 La vie qui va. 15.00 Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 Des arts et des hommes. 18.00 Jazz line. 18.50 Per i laboratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Portes ouvertes sur... 20.02 L'oreille du monde. 20.30 Concert: Choeurs et orch. de la RAI: «Orationes Christi», Petrassi. 22.30 Journal. 22.40 Postlude. 24.00 Informations. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

Programme donné sous toutes réserves. 12.30 Le Jeu des milles francs, Lucien Jeunesse. 12.45 Journal. 13.30 P. Miquel: Les faiseurs d'histoire. 14.00 J. Pradel et M.-Ch. Thomas. 16.00 Parenthèses, par J. Chancel et J. Morzadac. 17.00 Y a d'la chanson dans l'air, par J.-L. Foulquier et G. Aumond. 18.00 Journal. 20.00 Feed back: B. Lenoir et M. Soulier. 22.10 Intersideral - Smith and Wesson, par Ph. Manœuvre et P. Cresta. 23.00 José Arthur et X. Fauché.

12.35 Jazz. 13.00 Jeunes solistes. 14.04 La chanson et le motet, par A. Bedois. 17.00 Repères contemporains. 17.30 Les intégrales: symphonies de Mendelssohn. 18.30 Concert de musiques traditionnelles. 19.38 Jazz. 20.00 Les muses en dialogue. 20.30 Concert: Choeurs de Milan et de chambre de la RAI, Orch. symph. de Milan de la RAI (voir RSR2). 22.30-1.00 La nuit sur France-Musique. 23.05 Aspect de la musique française. 0.05 Un Italien à Paris.

12.05 Agora. 12.45 Panorama. 13.30 Les tournois du royaume de la musique. 14.00 Sons. 14.05 Un livre des voix, par Pierre Sipriot. 14.47 Les après-midi de France-Culture. 17.32 Instantané, magazine musical. 18.30 Feuilleton: Les voyageurs sur la Terre (6), de J. Thibaudeau. 19.25 Jazz. 19.30 Présence des arts. 20.00 Messagère pour un printemps, d'E. Wielting. 21.00 L'autre scène ou les vivants et les dieux: Eleusis. 22.30 Nuits magnétiques.

Demain
Inform. toutes les heures et à 12.30, et 22.30 - 0.05 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.30 Actualités régionales. 6.35 Sports. 6.55 Minute océanographique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Mémento des spectacles et des concerts. 8.40 Qui de neuf en Suisse romande. 9.05 Saute-mouton, des séquences magazine, distrayant et notamment à 9 h. 50 L'oreille fine, un jeu.

0.05 Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.05 6/9 avec vous, un réveil en musique. 7.00, 8.00 Informations. 8.58 Minute océanographique. 9.00 Informations. 9.05 Le temps d'apprendre. L'invité du jour. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 Regards sur... 10.00 Portes ouvertes sur... la vie. 10.30 La musique et les jours. L'intégrale des symphonies de Mendelssohn-Bartholdy. 12.00 Table d'écoute, les nouveautés du disque classique.

Informations toutes les heures. 0.05 José Arthur et Xavier Fauché. 1.00 Frantz Priollet et Maryse Friboulet. 2.00 Au bonheur du jour. 3.00 Les bleus de la nuit. 5.00 Louis Bozon. 7.00 Annette Pavy et François-Xavier Andreats. 8.00 Le journal. 8.30 Huit et demi, de G. Davidas. 9.00 Eve Ruggeri et B. Grand. 9.30 Gérard Klein et G. Aumond. 11.00 Le tribunal des flagrants délites, de Claude Villers, avec P. Desproges, L. Rego.

Les informations sont à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 12.30, 14.00, 17.00, 19.30, 23.30. - 6.02 Musiques du matin, par D. Bahous: Concerto No 6, Vivaldi; Le tombeau de Couperin, Ravel; D'amour, l'ardente flamme, Berlioz; Sonate No 1, Brahms, etc. 8.07 Quotidien musique, par P. Caloni. 9.05 Le matin des musiciens: Bach et sa famille: Karl P. Emmanuel; séquence d'orgue. 12.00 La musique populaire d'aujourd'hui, par S. Kochyne.

7.02 Matinales, magazine de C. Dupont et J. Fayet. 8.00 Les chemins de la connaissance. Le fer et la civilisation (7): Le patrimoine industriel. 8.32 La bibliothèque bleue (7): L'almanach. 8.50 L'herbe des falaises, par C. Mettra. 9.07 Les matinées de France-Culture: La matinée des autres: Le bain maure ou la séparation. 10.45 Un quart d'heure avec... 11.02 Tintamarre: instruments à percussion: Orient-Occident.